



**Monthly Report
October 2004**

**Rapport mensuel
octobre 2004**



**Aircraft Movement
Statistics**

**Volume I
NAV CANADA Towers and
Flight Service Stations**

**Aviation Statistics Centre
Statistics Canada**

**Statistiques relatives aux
mouvements d'aéronefs**

**Volume I
Tours de NAV CANADA et
Stations d'information de vol**

**Centre des statistiques de l'aviation
Statistique Canada**

TRANSPORT CANADA - TRANSPORTS CANADA

AIRCRAFT MOVEMENT STATISTICS
STATISTIQUES RELATIVES AUX MOUVEMENTS D'AÉRONEFS

October 2004 Octobre
Volume I

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	<u>Page</u>		<u>Page</u>
HIGHLIGHTS		FAITS SAILLANTS	
INTRODUCTION	i	INTRODUCTION	i
<u>AIRPORTS WITH AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS</u>		<u>AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE</u>	
<u>Tables:</u>		<u>Tableaux:</u>	
1. Total Aircraft Movements by Class of Operation	1	1. Total des mouvements d'appareils par classe de vol	1
2. Total Aircraft Movements - Civil and Military	2	2. Total des mouvements d'appareils - Civils et militaires	2
3. Number of Itinerant Movements by Type of Operation	3	3. Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation	3
4. Itinerant Movements by I.F.R., V.F.R. and Runway 88 Movements	4	4. Mouvements itinérants par I.F.R., V.F.R. et Mouvements de piste 88	4
5. Itinerant Movements by Type of Power Plant	5	5. Mouvements itinérants par groupe motopropulseur	5
6. Itinerant Movements by Weight Groups	6	6. Mouvements itinérants par groupe de poids	6
7. Number of Itinerant Movements - Domestic and International	7	7. Nombre de mouvements itinérants - Intérieurs et internationaux	7
8. Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day	12	8. Total des mouvements d'appareils - à l'heure de pointe et au jour de pointe	12
9. Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day	13	9. Mouvements itinérants - à l'heure de pointe et au jour de pointe	13
10. Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day	14	10. Mouvements locaux - à l'heure de pointe et au jour de pointe	14
11. Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day	15	11. Mouvements locaux d'appareils civils - à l'heure de pointe et au jour de pointe	15
12. Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day	16	12. Mouvements locaux d'appareils militaires - à l'heure de pointe et au jour de pointe	16
<u>AIRPORTS WITH FLIGHT SERVICE STATIONS</u>		<u>AÉROPORTS AVEC STATIONS D'INFORMATION DE VOL</u>	
<u>Tables:</u>		<u>Tableaux:</u>	
13. Total Aircraft Movements by Class of Operation	19	13. Total des mouvements d'appareils par classe de vol	19
14. Total Aircraft Movements - Civil and Military	20	14. Total des mouvements d'appareils - Civils et militaires	20
15. Number of Itinerant Movements by Type of Operation	21	15. Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation	21
16. Itinerant Movements by I.F.R., V.F.R. and Runway 88 Movements	22	16. Mouvements itinérants par I.F.R., V.F.R. et Mouvements de piste 88	22
17. Itinerant Movements by Type of Power Plant	23	17. Mouvements itinérants par groupe motopropulseur	23
18. Itinerant Movements by Weight Groups	24	18. Mouvements itinérants par groupe de poids	24
19. Number of Itinerant Movements - Domestic and International	25	19. Nombre de mouvements itinérants - Intérieurs et internationaux	25
20. Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day	31	20. Total des mouvements d'appareils - à l'heure de pointe et au jour de pointe	31
21. Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day	32	21. Mouvements itinérants - à l'heure de pointe et au jour de pointe	32
22. Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day	33	22. Mouvements locaux - à l'heure de pointe et au jour de pointe	33
23. Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day	34	23. Mouvements locaux d'appareils civils - à l'heure de pointe et au jour de pointe	34
24. Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day	35	24. Mouvements locaux d'appareils militaires - à l'heure de pointe et au jour de pointe	35
<u>Glossary of Terms</u>	36	<u>Lexique</u>	37

In presenting tabular data in this publication, the following symbols are:

- .. figures not available.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.

This publication was prepared by the Aviation Statistics Centre, of the Transportation Division, Statistics Canada under the general direction of Gord Baldwin, Director, Transportation Division, and Robert Masse, Chief, Aviation Statistics Centre. Kathie Davidson, Maureen de Souza, Norman Guindon, John Scolli, Lily Jan and Sylvie Savard contributed to the preparation of this publication.

The Aviation Statistics Centre publishes the AMS under the authority of Transport Canada at:
http://www.tc.gc.ca/pol/en/Policy_Air_Menu_Page.htm

The cooperation of all airport personnel is gratefully acknowledged. Questions or comments on this publication or the data presented here are welcome. Please contact Aviation Statistics Centre, Statistics Canada (1-866-500-8400). Internet: aviationstatistics@statcan.ca.

NOTE: The statistics for the Airports without Air Traffic Control Towers will be released in TP 141 - Volume 2.

January 2005

On fait appel aux signes conventionnels suivants pour présenter les chiffres des tableaux:

- .. nombres non disponibles.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.

La présente publication fut préparée au Centre des statistiques de l'aviation de la Division des transports, Statistique Canada, sous la direction générale de Gord Baldwin, directeur de la Division des transports, et Robert Masse, Chef, Centre des statistiques de l'aviation. Kathie Davidson, Maureen de Souza, Norman Guindon, John Scolli, Lily Jan et Sylvie Savard ont contribué à la préparation de cette publication.

Le Centre des statistiques de l'aviation a l'autorisation de Transports Canada de publier ces données au :
http://www.tc.gc.ca/pol/fr/menu_transport_aerien_en_politiques.htm

Le concours du personnel affecté aux aéroports est grandement apprécié. Toutes questions ou commentaires au sujet de cette publication ou les données sont bienvenues. Prière de communiquer avec le Centre des statistiques de l'aviation, Statistique Canada (1-866-500-8400). Internet: aviationstatistics@statcan.ca.

NOTE: Les données aux aéroports sans tour de contrôle seront présentées dans le TP 141 - Volume 2

Janvier 2005

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its client in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service, which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

HIGHLIGHTS**FAITS SAILLANTS**

October 2004

Octobre 2004

**AIRPORTS WITH NAV CANADA
AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS****AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE
DE LA CIRCULATION AÉRIENNE DE NAV CANADA**

- In October 2004, the number of landings and take-offs at the 42 Canadian airports with control towers totalled 366,234. This represents a decrease of 18,697 movements when compared to the 384,931 movements reported in October 2003. Itinerant movements decreased by 1.8% or 4,684 movements as well, the local movements decreased by 14,013 movements or 11.4%.
- Toronto/LB Pearson Intl was the most active airport in both the overall and itinerant classes of operation with 34,395 movements respectively. The local category was led by Boundary Bay with 10,031 movements.

- Le nombre total de décollages et d'atterrissages aux 42 aéroports canadiens dotés de tour de contrôle s'est chiffré à 366 234 en octobre 2004. Cela représente une diminution de 18 697 mouvements comparativement aux 384 931 mouvements rapportés en octobre 2003. La classe itinérante a diminué de 1,8 % ou 4 684 mouvements de même que la classe locale de 14 013 mouvements ou 11,4 %.
- L'aéroport de Toronto/LB Pearson Intl a été le plus affairé quant au trafic global de même que pour la classe itinérante avec 34 395 mouvements respectivement. L'aéroport de Boundary Bay a dominé la classe locale avec 10 031 mouvements.

TABLE I. Comparison of Aircraft Movements at NAV CANADA Tower Controlled Airports with the Same Period a Year Ago**TABLEAU I. Comparaison des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec tour de contrôle de NAV CANADA avec ceux de la même période l'année précédente**

	October 2004 Octobre	October 2003 Octobre	% Change Variation en %	Year-to-Date Total Depuis le début De l'année 2004 2003		% Change Variation en %	
Number of Airports in Survey	42	42		42	42		Nombre d'aéroports recensés
TOTAL	366,234	384,931	-4.9	3,734,966	3,849,820	-3.0	TOTAL
Itinerant Movements:							Mouvements itinérants:
Air Carriers	182,427	183,108	-0.4	1,864,261	1,832,545	1.7	Transporteurs aériens
Other Commercial	34,886	37,169	-6.1	366,884	387,906	-5.4	Autres vols commerciaux
Private	29,686	30,865	-3.8	316,778	313,777	1.0	Privés
Government							Appareils officiels
- Civil	4,763	5,312	-10.3	50,574	52,252	-3.2	- civils
- Military	5,269	5,261	0.2	52,760	54,380	-3.0	- militaires
Total	257,031	261,715	-1.8	2,651,257	2,640,860	0.4	Total
Local Movements:							Mouvements locaux:
Civil	107,869	121,555	-11.3	1,065,216	1,192,657	-10.7	Civils
Military	1,334	1,661	-19.7	18,493	16,303	13.4	Militaires
Total	109,203	123,216	-11.4	1,083,709	1,208,960	-10.4	Total

**AIRPORTS WITH NAV CANADA
FLIGHT SERVICE STATIONS**

- In October 2004, total air traffic activity at the 56 airports with NAV CANADA Flight Service Stations totalled 101,133 movements. This represents an increase of 787 movements when compared to the 100,346 movements reported for 56 airports in October 2003. The itinerant category decreased by 1,423 movements or 1.9% while the local category increased by 2,210 movements or 8.6%.
- North Bay was the most active airport in both the overall and local classes of operation with 4,762 and 2,946 movements respectively. The itinerant category was led by Fort McMurray with 3,141 movements.

**AÉROPORTS AVEC STATIONS D'INFORMATION DE VOL
DE NAV CANADA**

- En octobre 2004, le trafic aérien aux 56 aéroports avec stations d'information de vol de NAV CANADA s'est chiffré à 101 133 mouvements. Ceci représente une augmentation de 787 mouvements comparativement aux 100 346 mouvements rapportés aux 56 aéroports en octobre 2003. La classe itinérante a diminué de 1 423 mouvements ou 1,9 % tandis que la classe locale a augmenté de 2 210 mouvements ou 8,6 %.
- L'aéroport de North Bay a été le plus affairé quant au trafic global de même que pour la classe locale avec 4 762 et 2 946 mouvements respectivement. L'aéroport de Fort McMurray a dominé la classe itinérante avec 3 141 mouvements.

TABLE II. Comparison of Aircraft Movements at Airports with NAV CANADA Flight Service Stations with the Same Period a Year Ago

TABLEAU II. Comparaison des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec des stations d'information de vol de NAV CANADA avec ceux de la même période l'année précédente

	October 2004 Octobre	October 2003 Octobre	% Change Variation en %	Year-to-Date Total Depuis le début De l'année		% Change Variation en %	
				2004	2003		
Number of Airports in Survey	56	56		56	56		Nombre d'aéroports recensés
TOTAL	101,133	100,346	0.8	1,059,052	1,059,389	0.0	TOTAL
Itinerant Movements:							Mouvements itinérants:
Air Carriers	52,880	54,584	-3.1	580,254	577,842	0.4	Transporteurs aériens
Other Commercial	5,836	5,379	8.5	62,611	65,077	-3.8	Autres vols commerciaux
Private	11,222	11,050	1.6	119,453	120,935	-1.2	Privés
Government							Appareils officiels
- Civil	1,885	2,113	-10.8	22,348	26,765	-16.5	- civils
- Military	1,466	1,586	-7.6	14,178	14,249	-0.5	- militaires
Total	73,289	74,712	-1.9	798,844	804,868	-0.7	Total
Local Movements:							Mouvements locaux:
Civil	26,668	25,022	6.6	255,455	249,777	2.3	Civils
Military	1,176	612	92.2	4,753	4,744	0.2	Militaires
Total	27,844	25,634	8.6	260,208	254,521	2.2	Total

INTRODUCTION

Survey Universe

Coverage

Airports with Air Traffic Control Towers: the statistics appearing in the section cover itinerant and local movements reported by the air traffic control units at the 42 NAV CANADA control towers.

Airports with Flight Service Stations: the statistics appearing in the section are for itinerant and local movements reported by the 56 NAV CANADA Flight Service Stations.

Methodology

The Itinerant Movement Record is designed to capture:

- Aircraft Identification
- Aircraft Type
- The last station before landing at the reporting airport or the next station after take-off
- Arrival or Departure
- Time of Movement
- Runway Used
- Flight Rules (Instrument Flight Rules or Visual Flight Rules).

The Local Aircraft Movement Record provides for reports of local movements by:

- Hour
- Single Engine Aircraft
- Multi-Engine Aircraft
- Jet Aircraft
- Military Aircraft
- Date of Movement

Processing of aircraft movement statistics involves several stages. Preliminary monthly data by class of operation are released in a single sheet bulletin, Preliminary Aircraft Movement Statistics - TP-1496 (NAV CANADA towered airports only). Data which follow in Aircraft Movement Statistics - Monthly Report - TP-141 may contain revisions to the originally released figures. Annual tables, which may reflect further revisions, are released in the publication, Aircraft Movement Statistics - Annual Report - TP-577. In particular, data on itinerant movements by type of operation may reflect revisions as various sources of comparative information (data collected from commercial air carriers by the Aviation Statistics Centre, Statistics Canada) become available during the processing cycle. Finally, when revisions are required after the release of TP-577, they are contained in the five year historical summary of subsequent editions of TP-577.

The records are completed daily, based on a twenty-four hour clock running from zero hour to 23:59. The times recorded are Coordinated Universal Time (UTC); however, published statistics are shown in local times. The records are transmitted to the Aviation Statistics Centre.

The Aviation Statistics Centre maintains a data base of parameter files of current information on all registered aircraft. The storage of this information reduces the reporting burden of the survey respondents and limits the element of human error associated with the preparation of source documents.

INTRODUCTION

Univers de l'enquête

Champ de l'enquête

Aéroports avec tour de contrôle de la circulation aérienne: les statistiques présentées à la section donnent les mouvements itinérants et locaux enregistrés par les unités de contrôle de la circulation aérienne aux 42 tours de contrôle de NAV CANADA.

Aéroports avec station d'information de vol: les statistiques présentées à la section sont pour les mouvements itinérants et locaux enregistrés par les 56 stations d'information de vol de NAV CANADA.

Méthodologie de l'enquête

Le Rapport sur les mouvements itinérants d'aéronefs a pour objet de capter les renseignements suivants:

- L'identification de l'aéronef
- Le type ou genre d'aéronef
- L'origine du dernier rapport précédant l'atterrissage à l'aéroport déclarant ou la destination du vol après le décollage
- L'arrivée ou le départ
- L'heure précise du mouvement
- La piste utilisée
- Les règles de vol (vols visuels ou aux instruments).

Le Rapport sur les mouvements locaux d'aéronefs sert à répartir les mouvements locaux selon:

- L'heure
- Monomoteurs
- Multimoteurs
- Avions à réaction
- Avions militaires
- Date du mouvement

Plusieurs étapes sont utilisées dans le processus de la statistique relative aux mouvements des aéronefs. Des résultats provisoires sont fournis dans un bulletin d'une simple feuille - Résultats provisoires, statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs - TP-1496 (Aéroports avec tour de contrôle de NAV CANADA). Les données qui suivent dans le rapport Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport mensuel - TP-141 peuvent contenir des révisions, c'est-à-dire des chiffres provenant d'une compilation plus complète et détaillée. Des tableaux annuels sont distribués dans le rapport intitulé Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport annuel - TP-577. Il est à noter dans ce rapport que les types d'opérations des mouvements itinérants peuvent refléter d'autres révisions provenant de différentes sources d'information comparative, (données reçues des transporteurs pour le Centre des Statistiques de l'aviation, Statistique Canada) au fur et à mesure que ces informations nous parviennent, les fichiers sont révisés et reflètent les changements. Finalement, lorsque des révisions sont requises après la distribution du rapport TP-577, celles-ci sont contenues dans le sommaire des chiffres historiques des cinq dernières années dans les éditions suivantes de ce rapport.

Les rapports sont complétés quotidiennement et fondés sur une période d'une journée de 24 heures allant de 0 à 23:59 heures. Les temps enregistrés sont d'après le Temps universel coordonné (UTC); toutefois, les statistiques publiées sont montrées en temps locaux. Les déclarations sont transmises tous les jours au Centre des statistiques de l'aviation.

Le Centre des statistiques de l'aviation maintient une base de données avec un fichier des paramètres sur toutes les marques d'immatriculation des aéronefs. L'emménagement de ces renseignements permet d'alléger le fardeau des répondants appelés à fournir les données et de plus contribue à minimiser les erreurs inhérentes à la préparation des documents de référence.

Other parameter files information includes registered aircraft identifications and their corresponding aircraft types, gross take-off weights, types of power plant (piston, jet or turboprop); whether the aircraft are fixed wing, helicopters or gliders. This information also provides a basis for identifying type of flights (commercial, private and government) and the geographical area in which the flights take place.

The parameter files also include Airport Environment information against which the airport category is checked; the reported runway is validated and the time difference between UTC and Local is assigned.

Data Quality and Limitations

Aircraft Movement Statistics are accumulated from data originating with air traffic control tower units or Flight Services Stations personnel. Because staff in these positions are highly trained in factual observation and reporting, the entries in the data bank are of a high quality.

The procedures for reporting aircraft movements on the Daily Air Traffic Records by tower units are described in the NAV CANADA Air Traffic Control Manual of Operations (TP 703) Volume 1, Para. 1023 to 1023.5. Definitions for terms used in these paragraphs can be found in the Glossary of Terms of this report.

To maintain uniformity in the reporting of source data, ASC issues to air traffic control units an "Air Traffic Designators" handbook (TP 143) listing the official Transport Canada aircraft type designators and the designators of various domestic and international air carriers. This handbook and another titled "Canada Flight Supplement" listing various airport codes serve as references to help ensure the reporting of the proper aircraft identity and the point of origin and destination of flights.

The processing system contains editing procedures designed to identify data errors occurring during transcription or during data capture of forms. Identified errors are manually corrected by ASC editing staff.

Errors may occur if an aircraft type code which exists is reported or data captured in error for a flight. For example, the reporting or keying of B727 for a flight actually performed by a B737 may not be detected during the system editing. That the aircraft type information is recorded by highly trained air traffic control tower staff using a common handbook of official aircraft codes will minimize this problem.

Similarly, the breakdown of the data on a geographic basis by use of location codes can be subject to error. For smaller locations, alphanumeric location codes are often used and the sequence of numbers and letters determines the geographic area to which the data are assigned. In some cases, where a sequence error has been introduced into the system either at the reporting unit or at data capture, a domestic movement may be classified as transborder or vice versa. The use of common manuals of location identifiers works to minimize this occurrence.

Autres informations du fichier des paramètres fournissent des renseignements comme les marques d'immatriculation d'aéronefs assorties avec les genres correspondants d'avions, le poids brut au décollage des appareils, le type du groupe motopropulseur (à piston, à réaction ou turbo) et détermine si l'aéronef est à voilure fixe ou tournante ou si c'est un planeur. Cette information sert également à identifier le genre de vols effectués par des appareils commerciaux, privés ou gouvernementaux et la région géographique des vols.

Le fichier des paramètres renferme en outre l'information sur l'environnement de l'aéroport qui permet de vérifier sa catégorie. La piste déclarée est homologuée et la différence entre l'UTC et l'heure locale est assignée.

Normes de qualité et restrictions des données

Les statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs sont accumulées à partir des données provenant des unités des tours de contrôle de la circulation aérienne ou du personnel des stations d'information de vol. Étant donné que le personnel de ces positions est hautement formé et possède une expertise dans la surveillance des opérations et la manière de remplir les déclarations, il s'ensuit donc que les statistiques qui entrent dans la banque des données sont de haute qualité.

Les méthodes pour rapporter les mouvements d'aéronefs sur les Rapports quotidiens de la circulation aérienne par les unités des tours de contrôle sont décrites dans le Manuel des opérations du contrôle de la circulation aérienne de NAV CANADA (TP 703) Volume 1, paragraphes 1023 à 1023.5. La définition des termes utilisés dans ces paragraphes apparaît dans le Lexique à la fin du rapport.

Afin de conserver un certain élément d'uniformité dans les données de référence, le Centre des statistiques de l'aviation met à l'usage des unités de contrôle le manuel intitulé "Indicatifs de la circulation aérienne" (TP 143). Cette publication renferme les indicatifs officiels de Transports Canada pour chaque type d'aéronef de même que les indicatifs de plusieurs transporteurs aériens assurant des services intérieurs et internationaux. Ce dernier manuel et celui intitulé "Canada supplément de vol" qui identifie les codes des différents aéroports servent de documents de référence pour aider à l'identification adéquate des aéronefs et l'origine et destination des vols.

Les cycles de vérification font partie des programmes du traitement des données sur l'ordinateur et sert à identifier les erreurs commises lors de l'échange des données ou capté par formulaire. Les erreurs identifiées sont corrigées manuellement par les préposés à la vérification au Centre des statistiques de l'aviation.

Des erreurs peuvent survenir si le type d'aéronef est rapporté ou capté en erreur pour une envolée. Par exemple, le rapport ou le captage d'un B727 pour une envolée au lieu d'un B737, la vérification du système pourrait ne pas détecter cette erreur. L'information du type d'aéronef est rapporté par des contrôleurs très spécialisés dans la circulation aérienne, utilisant des codes officiels d'un manuel commun qui minimiserait ce problème.

Les données sont séparées par endroit géographique en utilisant des codes d'identification, ceux-ci pourraient donner lieu à des erreurs. Pour les petites localités des codes composés lettres-chiffres sont souvent utilisés et ceux-ci déterminent les emplacements géographiques auxquels les données sont assujettis. Dans certains cas, quand une séquence est introduite en erreur dans le système soit par l'unité rapportant ou durant le captage, un mouvement intérieur pourrait être classifié comme transfrontalier ou vice versa. L'utilisation des manuels pour des codes d'identification d'emplacements aide à minimiser cette anomalie.

Factors influencing the data

Charlo - The Flight Service Station closed on March 20, 2003.

Montréal/Dorval Intl has been renamed Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl effective January 1, 2004.

Facteurs influents sur les données

Charlo - la station d'information de vol a fermé le 20 mars, 2003.

À compter du 1^{er} janvier 2004, l'aéroport de Montréal/Dorval Intl est officiellement reconnu comme étant Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl.

AIRPORTS WITH AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS

- - -

AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE

Table 1
Tableau 1

Total Aircraft Movements by Class of Operation
Total des mouvements d'appareils par classe de vol

October 2004 Octobre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total		Itinerant Itinérants		Local Locaux	
	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements
Abbotsford	7	14,376	15	5,278	2	9,098
Boundary Bay	6	16,107	12	6,076	1	10,031
Calgary Intl	4	17,801	3	17,639	38	162
Calgary/Springbank	14	9,376	20	4,079	6	5,297
Chicoutimi/St-Honoré	18	8,169	35	2,242	4	5,927
Edmonton City Centre	25	6,088	14	5,392	32	696
Edmonton Intl	15	8,719	8	7,904	29	815
Edmonton/Villeneuve	27	4,938	38	1,890	15	3,048
Gander Intl	38	3,392	36	2,186	24	1,206
Halifax Intl	20	7,270	11	6,754	35	516
Hamilton	24	6,226	24	3,730	17	2,496
Kelowna	23	6,283	21	4,020	19	2,263
Langley	22	6,307	29	2,715	12	3,592
London	17	8,208	18	4,316	11	3,892
Moncton/Greater Moncton Intl	21	6,902	25	3,654	14	3,248
Montréal/Mirabel Intl	37	3,475	30	2,605	27	870
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	5	17,331	4	17,331	-	-
Montréal/St-Hubert	3	18,004	7	8,969	3	9,035
Oshawa	29	4,682	37	2,145	16	2,537
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	8	13,773	5	10,484	13	3,289
Pitt Meadows	19	7,861	23	3,809	10	4,052
Prince George	36	3,515	34	2,323	25	1,192
Québec/Jean Lesage Intl	13	10,074	9	7,829	20	2,245
Regina Intl	35	3,610	28	2,808	30	802
Saskatoon/JG Diefenbaker	26	6,070	22	3,839	21	2,231
Sault Ste Marie	34	3,678	40	1,752	23	1,926
St John's	32	4,290	26	3,548	31	742
St-Jean	39	2,961	31	2,465	36	496
Sudbury	40	2,947	33	2,357	34	590
Thunder Bay	11	10,666	16	5,056	5	5,610
Toronto/Buttonville Municipal	12	10,174	13	5,602	8	4,572
Toronto/City Centre	28	4,882	32	2,422	18	2,460
Toronto/LB Pearson Intl	1	34,395	1	34,395	-	-
Vancouver Harbour	30	4,467	17	4,437	39	30
Vancouver Intl	2	25,481	2	25,481	-	-
Victoria Intl	9	12,695	10	7,569	7	5,126
Waterloo Regional	16	8,302	19	4,228	9	4,074
Whitehorse	42	1,244	42	862	37	382
Windsor	41	2,416	41	1,588	28	828
Winnipeg Intl	10	10,679	6	10,037	33	642
Winnipeg/St Andrews	33	4,019	39	1,809	22	2,210
Yellowknife	31	4,381	27	3,406	26	975
Total (42)		366,234		257,031		109,203

Table 2
Tableau 2

Total Aircraft Movements - Civil and Military
Total des mouvements d'appareils, civils et militaires

October 2004 Octobre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Civil - Civils				Military - Militaires		
	Total	Itinerant - Itinérants		Local Locaux	Total	Itinerant Itinérants	Local Locaux
		Commercial Commerciaux	Private and Govt Privés et officiels				
Abbotsford	14,336	4,202	1,036	9,098	40	40	-
Boundary Bay	16,107	4,886	1,190	10,031	-	-	-
Calgary Intl	17,731	16,342	1,229	160	70	68	2
Calgary/Springbank	9,369	3,062	1,011	5,296	7	6	1
Chicoutimi/St-Honoré	8,157	2,081	153	5,923	12	8	4
Edmonton City Centre	6,040	3,883	1,461	696	48	48	-
Edmonton Intl	8,686	7,523	352	811	33	29	4
Edmonton/Villeneuve	4,937	960	929	3,048	1	1	-
Gander Intl	2,941	1,470	455	1,016	451	261	190
Halifax Intl	7,016	5,951	629	436	254	174	80
Hamilton	6,217	2,988	733	2,496	9	9	-
Kelowna	6,248	3,362	643	2,243	35	15	20
Langley	6,074	1,477	1,005	3,592	233	233	-
London	8,198	3,237	1,069	3,892	10	10	-
Moncton/Greater Moncton Intl	6,790	3,273	287	3,230	112	94	18
Montréal/Mirabel Intl	3,397	2,215	314	868	78	76	2
Montréal/Pierre Elliott Trudeau	17,304	15,312	1,992	-	27	27	-
Montréal/St-Hubert	17,469	6,333	2,119	9,017	535	517	18
Oshawa	4,680	1,646	497	2,537	2	2	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	13,343	9,026	1,060	3,257	430	398	32
Pitt Meadows	7,150	2,065	1,033	4,052	711	711	-
Prince George	3,469	1,810	487	1,172	46	26	20
Québec/Jean Lesage Intl	9,901	6,043	1,631	2,227	173	155	18
Regina Intl	3,449	2,062	609	778	161	137	24
Saskatoon/JG Diefenbaker	5,871	2,937	767	2,167	199	135	64
Sault Ste Marie	3,644	1,561	159	1,924	34	32	2
St John's	4,062	2,930	390	742	228	228	-
St-Jean	2,101	624	1,003	474	860	838	22
Sudbury	2,932	2,064	278	590	15	15	-
Thunder Bay	10,616	4,739	285	5,592	50	32	18
Toronto/Buttonville Municipal	10,174	3,692	1,910	4,572	-	-	-
Toronto/City Centre	4,878	1,928	492	2,458	4	2	2
Toronto/LB Pearson Intl	34,371	32,723	1,648	-	24	24	-
Vancouver Harbour	4,467	4,359	78	30	-	-	-
Vancouver Intl	25,469	24,272	1,197	-	12	12	-
Victoria Intl	12,241	5,882	1,563	4,796	454	124	330
Waterloo Regional	8,274	3,207	993	4,074	28	28	-
Whitehorse	1,236	597	257	382	8	8	-
Windsor	2,410	1,170	418	822	6	-	6
Winnipeg Intl	9,686	8,771	607	308	993	659	334
Winnipeg/St Andrews	3,999	1,439	350	2,210	20	20	-
Yellowknife	4,191	3,209	130	852	190	67	123
Total (42)	359,631	217,313	34,449	107,869	6,603	5,269	1,334

Table 3
Tableau 3

Number of Itinerant Movements by Type of Operation
Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation

October 2004 Octobre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV - VI Niv. IV - VI			Civil Civils	Military Militaires
		Abbotsford	5,278	601	2,604	997	877
Boundary Bay	6,076	489	652	3,745	1,157	33	-
Calgary Intl	17,639	14,538	838	966	1,046	183	68
Calgary/Springbank	4,079	48	290	2,724	1,007	4	6
Chicoutimi/St-Honoré	2,242	55	393	1,633	151	2	8
Edmonton City Centre	5,392	2,521	377	985	1,032	429	48
Edmonton Intl	7,904	7,224	182	117	284	68	29
Edmonton/Villeuve	1,890	50	247	663	926	3	1
Gander Intl	2,186	817	608	45	416	39	261
Halifax Intl	6,754	5,329	598	24	545	84	174
Hamilton	3,730	1,901	883	204	592	141	9
Kelowna	4,020	2,063	308	991	558	85	15
Langley	2,715	9	92	1,376	993	12	233
London	4,316	1,200	757	1,280	982	87	10
Moncton/Greater Moncton Intl	3,654	1,648	1,461	164	175	112	94
Montréal/Mirabel Intl	2,605	1,283	339	593	212	102	76
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	17,331	14,070	420	822	1,765	227	27
Montréal/St-Hubert	8,969	2,342	1,879	2,112	1,922	197	517
Oshawa	2,145	124	147	1,375	497	-	2
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	10,484	6,325	667	2,034	609	451	398
Pitt Meadows	3,809	100	828	1,137	1,007	26	711
Prince George	2,323	1,444	235	131	363	124	26
Québec/Jean Lesage Intl	7,829	3,811	883	1,349	1,306	325	155
Regina Intl	2,808	1,592	419	51	346	263	137
Saskatoon/JG Diefenbaker	3,839	2,064	630	243	474	293	135
Sault Ste Marie	1,752	754	97	710	107	52	32
St John's	3,548	1,710	921	299	225	165	228
St-Jean	2,465	120	237	267	987	16	838
Sudbury	2,357	1,372	629	63	184	94	15
Thunder Bay	5,056	2,495	925	1,319	170	115	32
Toronto/Buttonville Municipal	5,602	350	726	2,616	1,844	66	-
Toronto/City Centre	2,422	442	839	647	462	30	2
Toronto/LB Pearson Intl	34,395	31,962	473	288	1,622	26	24
Vancouver Harbour	4,437	4,072	287	-	70	8	-
Vancouver Intl	25,481	22,512	1,565	195	887	310	12
Victoria Intl	7,569	3,599	924	1,359	1,517	46	124
Waterloo Regional	4,228	334	2,309	564	987	6	28
Whitehorse	862	388	135	74	218	39	8
Windsor	1,588	630	468	72	405	13	-
Winnipeg Intl	10,037	8,272	457	42	358	249	659
Winnipeg/St Andrews	1,809	168	895	376	341	9	20
Yellowknife	3,406	2,890	85	234	60	70	67
Total (42)	257,031	153,718	28,709	34,886	29,686	4,763	5,269

Table 4
Tableau 4

Itinerant Movements by I.F.R. and V.F.R. and Runway 88 Movements
Mouvements itinérants par I.F.R. et V.F.R. et mouvements de piste 88

October 2004 Octobre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Itinerant Aircraft Movements - Mouvements itinérants d'appareils					Runway 88 Piste 88
	Total	I.F.R.	Percentage I.F.R. Pourcentage	V.F.R.	Percentage V.F.R. Pourcentage	
Abbotsford	5,278	1,368	25.9	3,910	74.0	1,895
Boundary Bay	6,076	362	5.9	5,714	94.0	318
Calgary Intl	17,639	15,732	89.1	1,907	10.8	727
Calgary/Springbank	4,079	85	2.0	3,994	97.9	3,271
Chicoutimi/St-Honoré	2,242	101	4.5	2,141	95.4	135
Edmonton City Centre	5,392	3,323	61.6	2,069	38.3	2,225
Edmonton Intl	7,904	7,441	94.1	463	5.8	1,114
Edmonton/Villeneuve	1,890	10	0.5	1,880	99.4	72
Gander Intl	2,186	1,521	69.5	665	30.4	334
Halifax Intl	6,754	6,059	89.7	695	10.2	430
Hamilton	3,730	2,469	66.1	1,261	33.8	676
Kelowna	4,020	2,432	60.4	1,588	39.5	1,075
Langley	2,715	33	1.2	2,682	98.7	2,580
London	4,316	1,626	37.6	2,690	62.3	578
Moncton/Greater Moncton Intl	3,654	1,954	53.4	1,700	46.5	408
Montréal/Mirabel Intl	2,605	1,635	62.7	970	37.2	1,195
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	17,331	16,188	93.4	1,143	6.5	3,368
Montréal/St-Hubert	8,969	1,788	19.9	7,181	80.0	1,500
Oshawa	2,145	249	11.6	1,896	88.3	515
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	10,484	7,511	71.6	2,973	28.3	727
Pitt Meadows	3,809	11	0.2	3,798	99.7	2,391
Prince George	2,323	1,520	65.4	803	34.5	379
Québec/Jean Lesage Intl	7,829	4,343	55.4	3,486	44.5	892
Regina Intl	2,808	2,044	72.7	764	27.2	93
Saskatoon/JG Diefenbaker	3,839	2,583	67.2	1,256	32.7	117
Sault Ste Marie	1,752	921	52.5	831	47.4	148
St John's	3,548	3,034	85.5	514	14.4	227
St-Jean	2,465	289	11.7	2,176	88.2	363
Sudbury	2,357	1,576	66.8	781	33.1	347
Thunder Bay	5,056	3,102	61.3	1,954	38.6	123
Toronto/Buttonville Municipal	5,602	1,166	20.8	4,436	79.1	809
Toronto/City Centre	2,422	761	31.4	1,661	68.5	2,536
Toronto/LB Pearson Intl	34,395	34,096	99.1	299	0.8	102
Vancouver Harbour	4,437	129	2.9	4,308	97.0	2,331
Vancouver Intl	25,481	20,046	78.6	5,435	21.3	5,898
Victoria Intl	7,569	3,184	42.0	4,385	57.9	7,163
Waterloo Regional	4,228	1,282	30.3	2,946	69.6	515
Whitehorse	862	368	42.6	494	57.3	467
Windsor	1,588	875	55.1	713	44.8	109
Winnipeg Intl	10,037	8,884	88.5	1,153	11.4	316
Winnipeg/St Andrews	1,809	96	5.3	1,713	94.6	181
Yellowknife	3,406	2,111	61.9	1,295	38.0	881
Total (42)	257,031	164,308	63.9	92,723	36.1	49,531

Table 5
Tableau 5

Itinerant Movements by Type of Power Plant
Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

October 2004 Octobre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Aircraft - Aéronefs			Other Aircraft Autres appareils	
		Jet	Turboprop Turbo- propulseurs	Piston	Helicopters	Gliders
		À réaction		À pistons	Hélicoptères	Planeurs
Abbotsford	5,278	334	323	3,560	1,060	1
Boundary Bay	6,076	3	8	5,831	233	1
Calgary Intl	17,639	9,326	6,286	1,658	361	8
Calgary/Springbank	4,079	6	62	3,719	292	-
Chicoutimi/St-Honoré	2,242	8	24	1,776	429	5
Edmonton City Centre	5,392	475	2,602	1,839	476	-
Edmonton Intl	7,904	4,484	2,730	628	62	-
Edmonton/Villeneuve	1,890	-	6	1,322	208	354
Gander Intl	2,186	780	771	515	120	-
Halifax Intl	6,754	3,633	2,170	535	416	-
Hamilton	3,730	1,433	942	1,305	50	-
Kelowna	4,020	714	1,578	1,569	159	-
Langley	2,715	-	4	2,241	377	93
London	4,316	309	1,135	2,597	273	2
Moncton/Greater Moncton Intl	3,654	1,029	749	1,661	215	-
Montréal/Mirabel Intl	2,605	1,391	344	812	58	-
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	17,331	10,982	5,181	975	193	-
Montréal/St-Hubert	8,969	196	954	6,907	901	11
Oshawa	2,145	10	69	1,985	81	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	10,484	5,347	2,063	2,542	532	-
Pitt Meadows	3,809	5	41	3,165	252	346
Prince George	2,323	258	1,385	402	269	9
Québec/Jean Lesage Intl	7,829	1,127	3,163	2,705	830	4
Regina Intl	2,808	747	1,064	979	11	7
Saskatoon/JG Diefenbaker	3,839	813	1,605	1,401	20	-
Sault Ste Marie	1,752	27	802	896	27	-
St John's	3,548	1,105	1,700	278	343	122
St-Jean	2,465	2	58	1,675	37	693
Sudbury	2,357	36	1,517	379	425	-
Thunder Bay	5,056	643	2,437	1,659	317	-
Toronto/Buttonville Municipal	5,602	178	569	4,481	374	-
Toronto/City Centre	2,422	-	669	1,400	353	-
Toronto/LB Pearson Intl	34,395	28,404	5,652	239	100	-
Vancouver Harbour	4,437	-	2,051	1,329	1,057	-
Vancouver Intl	25,481	10,721	9,793	3,689	1,278	-
Victoria Intl	7,569	840	2,447	3,836	446	-
Waterloo Regional	4,228	198	603	3,256	170	1
Whitehorse	862	178	303	326	55	-
Windsor	1,588	138	642	772	36	-
Winnipeg Intl	10,037	4,329	4,632	957	119	-
Winnipeg/St Andrews	1,809	-	236	1,498	75	-
Yellowknife	3,406	754	2,079	290	283	-
Total (42)	257,031	90,963	71,449	79,589	13,373	1,657

Table 6
Tableau 6

Itinerant Movements by Weight Group
Mouvements itinérants par groupe de poids

October 2004 Octobre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Gross Take-Off Weight (kg.) - Poids brut au décollage (kg.)									
	2 000 & under et moins	2 001 4 000	4 001 5 670	5 671 9 000	9 001 18 000	18 001 35 000	35 001 70 000	70 001 90 000	90 001 136 000	136 001 & over et plus
Abbotsford	4,114	443	217	41	12	101	337	-	11	2
Boundary Bay	5,630	424	10	-	3	3	6	-	-	-
Calgary Intl	1,516	750	2,062	2,274	1,405	1,740	5,375	1,729	255	533
Calgary/Springbank	3,864	141	66	-	4	-	-	4	-	-
Chicoutimi/St-Honoré	1,970	238	24	2	2	4	-	2	-	-
Edmonton City Centre	1,687	603	2,274	625	159	36	-	8	-	-
Edmonton Intl	298	450	606	799	703	1,021	3,097	830	85	15
Edmonton/Villeneuve	1,816	30	43	-	-	1	-	-	-	-
Gander Intl	572	6	128	539	362	203	62	110	86	118
Halifax Intl	282	321	528	1,043	1,050	833	1,479	964	110	144
Hamilton	1,119	515	448	351	123	27	644	9	494	-
Kelowna	1,456	275	334	299	529	531	587	-	9	-
Langley	2,612	91	9	-	3	-	-	-	-	-
London	2,572	251	353	117	600	314	105	-	4	-
Moncton/Greater Moncton Intl	1,638	224	307	434	61	397	323	81	188	1
Montréal/Mirabel Intl	706	236	102	214	30	414	47	122	372	362
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	759	437	747	1,220	3,077	5,083	2,817	1,924	29	1,238
Montréal/St-Hubert	6,482	866	1,261	138	158	26	-	-	37	1
Oshawa	1,858	178	67	5	28	7	-	2	-	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	2,589	186	987	602	866	2,085	1,798	932	237	202
Pitt Meadows	3,703	58	42	1	-	5	-	-	-	-
Prince George	555	174	416	573	57	378	170	-	-	-
Québec/Jean Lesage Intl	2,894	693	770	151	1,945	1,082	193	75	-	26
Regina Intl	684	318	298	293	328	256	442	104	83	2
Saskatoon/JG Diefenbaker	1,098	334	613	438	344	323	509	134	46	-
Sault Ste Marie	784	213	414	30	118	187	2	4	-	-
St John's	383	40	400	976	560	111	343	603	4	128
St-Jean	2,281	106	72	4	-	-	-	-	2	-
Sudbury	490	436	999	71	312	41	6	2	-	-
Thunder Bay	1,756	178	1,967	246	230	321	353	5	-	-
Toronto/Buttonville Municipal	4,419	499	431	158	61	30	4	-	-	-
Toronto/City Centre	1,293	295	628	55	145	4	-	2	-	-
Toronto/LB Pearson Intl	105	516	476	2,127	3,973	7,566	9,092	6,717	440	3,383
Vancouver Harbour	232	2,834	1,371	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Intl	1,103	3,714	1,887	2,321	2,943	3,807	4,637	2,004	740	2,325
Victoria Intl	3,249	1,074	257	284	1,105	934	558	76	32	-
Waterloo Regional	3,156	293	211	301	253	12	-	2	-	-
Whitehorse	349	84	161	15	3	87	163	-	-	-
Windsor	673	200	100	107	280	193	33	-	-	2
Winnipeg Intl	588	553	2,972	630	1,135	711	2,054	806	573	15
Winnipeg/St Andrews	1,128	596	75	-	10	-	-	-	-	-
Yellowknife	371	486	799	197	131	669	643	110	-	-
Total (42)	74,834	20,359	25,932	17,681	23,108	29,543	35,879	17,361	3,837	8,497

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

October 2004 Octobre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Abbotsford							
Domestic - Intérieurs	5,156	590	2,556	989	822	159	40
Transborder - Transfrontaliers	122	11	48	8	55	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	5,278	601	2,604	997	877	159	40
Boundary Bay							
Domestic - Intérieurs	6,043	489	649	3,739	1,133	33	-
Transborder - Transfrontaliers	33	-	3	6	24	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	6,076	489	652	3,745	1,157	33	-
Calgary Intl							
Domestic - Intérieurs	14,696	11,881	776	947	847	181	64
Transborder - Transfrontaliers	2,592	2,313	62	19	194	2	2
Other Intl - Internat., Autres	351	344	-	-	5	-	2
Total	17,639	14,538	838	966	1,046	183	68
Calgary/Springbank							
Domestic - Intérieurs	4,058	47	290	2,723	988	4	6
Transborder - Transfrontaliers	21	1	-	1	19	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,079	48	290	2,724	1,007	4	6
Chicoutimi/St-Honoré							
Domestic - Intérieurs	2,241	55	393	1,633	150	2	8
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,242	55	393	1,633	151	2	8
Edmonton City Centre							
Domestic - Intérieurs	5,368	2,516	375	985	1,015	429	48
Transborder - Transfrontaliers	24	5	2	-	17	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	5,392	2,521	377	985	1,032	429	48
Edmonton Intl							
Domestic - Intérieurs	6,966	6,356	179	115	221	68	27
Transborder - Transfrontaliers	924	857	3	2	61	-	1
Other Intl - Internat., Autres	14	11	-	-	2	-	1
Total	7,904	7,224	182	117	284	68	29
Edmonton/Villeneuve							
Domestic - Intérieurs	1,890	50	247	663	926	3	1
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,890	50	247	663	926	3	1
Gander Intl							
Domestic - Intérieurs	1,385	552	608	19	50	37	119
Transborder - Transfrontaliers	363	113	-	9	175	1	65
Other Intl - Internat., Autres	438	152	-	17	191	1	77
Total	2,186	817	608	45	416	39	261
Halifax Intl							
Domestic - Intérieurs	5,430	4,360	416	21	424	84	125
Transborder - Transfrontaliers	1,071	874	73	2	97	-	25
Other Intl - Internat., Autres	253	95	109	1	24	-	24
Total	6,754	5,329	598	24	545	84	174

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

October 2004 Octobre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
		Hamilton					
Domestic - Intérieurs	2,982	1,395	864	189	388	139	7
Transborder - Transfrontaliers	736	500	19	15	199	2	1
Other Intl - Internat., Autres	12	6	-	-	5	-	1
Total	3,730	1,901	883	204	592	141	9
Kelowna							
Domestic - Intérieurs	3,708	1,819	301	986	503	84	15
Transborder - Transfrontaliers	311	244	6	5	55	1	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	1	-	-	-	-
Total	4,020	2,063	308	991	558	85	15
Langley							
Domestic - Intérieurs	2,710	8	92	1,375	990	12	233
Transborder - Transfrontaliers	5	1	-	1	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,715	9	92	1,376	993	12	233
London							
Domestic - Intérieurs	3,757	862	742	1,271	787	87	8
Transborder - Transfrontaliers	558	337	15	9	195	-	2
Other Intl - Internat., Autres	1	1	-	-	-	-	-
Total	4,316	1,200	757	1,280	982	87	10
Moncton/Greater Moncton Intl							
Domestic - Intérieurs	3,624	1,641	1,458	161	160	110	94
Transborder - Transfrontaliers	20	4	3	2	11	-	-
Other Intl - Internat., Autres	10	3	-	1	4	2	-
Total	3,654	1,648	1,461	164	175	112	94
Montréal/Mirabel Intl							
Domestic - Intérieurs	2,085	778	339	591	202	102	73
Transborder - Transfrontaliers	255	244	-	-	9	-	2
Other Intl - Internat., Autres	265	261	-	2	1	-	1
Total	2,605	1,283	339	593	212	102	76
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl							
Domestic - Intérieurs	10,084	7,857	356	658	969	223	21
Transborder - Transfrontaliers	6,130	5,283	41	130	676	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1,117	930	23	34	120	4	6
Total	17,331	14,070	420	822	1,765	227	27
Montréal/St-Hubert							
Domestic - Intérieurs	8,739	2,318	1,871	2,104	1,737	193	516
Transborder - Transfrontaliers	229	23	8	8	185	4	1
Other Intl - Internat., Autres	1	1	-	-	-	-	-
Total	8,969	2,342	1,879	2,112	1,922	197	517
Oshawa							
Domestic - Intérieurs	2,088	103	143	1,364	476	-	2
Transborder - Transfrontaliers	57	21	4	11	21	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,145	124	147	1,375	497	-	2
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl							
Domestic - Intérieurs	8,247	4,318	630	2,019	479	419	382
Transborder - Transfrontaliers	2,119	1,909	34	14	123	32	7
Other Intl - Internat., Autres	118	98	3	1	7	-	9
Total	10,484	6,325	667	2,034	609	451	398

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

October 2004 Octobre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Pitt Meadows							
Domestic - Intérieurs	3,798	100	826	1,137	998	26	711
Transborder - Transfrontaliers	11	-	2	-	9	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,809	100	828	1,137	1,007	26	711
Prince George							
Domestic - Intérieurs	2,310	1,441	235	131	353	124	26
Transborder - Transfrontaliers	12	3	-	-	9	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	2,323	1,444	235	131	363	124	26
Québec/Jean Lesage Intl							
Domestic - Intérieurs	7,429	3,534	880	1,340	1,205	324	146
Transborder - Transfrontaliers	379	264	3	9	98	1	4
Other Intl - Internat., Autres	21	13	-	-	3	-	5
Total	7,829	3,811	883	1,349	1,306	325	155
Regina Intl							
Domestic - Intérieurs	2,599	1,469	419	50	261	263	137
Transborder - Transfrontaliers	209	123	-	1	85	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,808	1,592	419	51	346	263	137
Saskatoon/JG Diefenbaker							
Domestic - Intérieurs	3,677	1,935	630	242	442	293	135
Transborder - Transfrontaliers	162	129	-	1	32	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,839	2,064	630	243	474	293	135
Sault Ste Marie							
Domestic - Intérieurs	1,726	750	93	709	90	52	32
Transborder - Transfrontaliers	26	4	4	1	17	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,752	754	97	710	107	52	32
St John's							
Domestic - Intérieurs	3,070	1,515	912	269	158	165	51
Transborder - Transfrontaliers	201	72	4	4	33	-	88
Other Intl - Internat., Autres	277	123	5	26	34	-	89
Total	3,548	1,710	921	299	225	165	228
St-Jean							
Domestic - Intérieurs	2,463	118	237	267	987	16	838
Transborder - Transfrontaliers	2	2	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,465	120	237	267	987	16	838
Sudbury							
Domestic - Intérieurs	2,353	1,372	629	63	180	94	15
Transborder - Transfrontaliers	4	-	-	-	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,357	1,372	629	63	184	94	15
Thunder Bay							
Domestic - Intérieurs	4,837	2,312	922	1,317	139	115	32
Transborder - Transfrontaliers	219	183	3	2	31	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	5,056	2,495	925	1,319	170	115	32

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

October 2004 Octobre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Toronto/Buttonville Municipal							
Domestic - Intérieurs	5,209	286	677	2,596	1,586	64	-
Transborder - Transfrontaliers	391	64	49	20	256	2	-
Other Intl - Internat., Autres	2	-	-	-	2	-	-
Total	5,602	350	726	2,616	1,844	66	-
Toronto/City Centre							
Domestic - Intérieurs	2,235	429	822	645	313	24	2
Transborder - Transfrontaliers	187	13	17	2	149	6	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,422	442	839	647	462	30	2
Toronto/LB Pearson Intl							
Domestic - Intérieurs	15,739	14,650	345	135	562	26	21
Transborder - Transfrontaliers	15,528	14,245	119	139	1,023	-	2
Other Intl - Internat., Autres	3,128	3,067	9	14	37	-	1
Total	34,395	31,962	473	288	1,622	26	24
Vancouver Harbour							
Domestic - Intérieurs	4,434	4,071	287	-	68	8	-
Transborder - Transfrontaliers	3	1	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,437	4,072	287	-	70	8	-
Vancouver Intl							
Domestic - Intérieurs	18,841	16,192	1,542	185	611	299	12
Transborder - Transfrontaliers	5,117	4,828	21	5	259	4	-
Other Intl - Internat., Autres	1,523	1,492	2	5	17	7	-
Total	25,481	22,512	1,565	195	887	310	12
Victoria Intl							
Domestic - Intérieurs	6,775	3,119	916	1,337	1,237	45	121
Transborder - Transfrontaliers	791	477	8	22	280	1	3
Other Intl - Internat., Autres	3	3	-	-	-	-	-
Total	7,569	3,599	924	1,359	1,517	46	124
Waterloo Regional							
Domestic - Intérieurs	3,686	67	2,198	559	828	6	28
Transborder - Transfrontaliers	542	267	111	5	159	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,228	334	2,309	564	987	6	28
Whitehorse							
Domestic - Intérieurs	785	364	135	74	165	39	8
Transborder - Transfrontaliers	74	22	-	-	52	-	-
Other Intl - Internat., Autres	3	2	-	-	1	-	-
Total	862	388	135	74	218	39	8
Windsor							
Domestic - Intérieurs	1,440	579	448	69	331	13	-
Transborder - Transfrontaliers	141	48	19	3	71	-	-
Other Intl - Internat., Autres	7	3	1	-	3	-	-
Total	1,588	630	468	72	405	13	-
Winnipeg Intl							
Domestic - Intérieurs	8,787	7,186	452	30	240	245	634
Transborder - Transfrontaliers	1,247	1,084	5	12	118	4	24
Other Intl - Internat., Autres	3	2	-	-	-	-	1
Total	10,037	8,272	457	42	358	249	659

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

October 2004 Octobre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Winnipeg/St Andrews							
Domestic - Intérieurs	1,802	168	893	375	337	9	20
Transborder - Transfrontaliers	7	-	2	1	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,809	168	895	376	341	9	20
Yellowknife							
Domestic - Intérieurs	3,400	2,887	85	233	58	70	67
Transborder - Transfrontaliers	6	3	-	1	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,406	2,890	85	234	60	70	67
Total (42)							
Domestic - Intérieurs	208,652	112,539	27,868	34,315	24,416	4,689	4,825
Transborder - Transfrontaliers	40,830	34,572	688	470	4,813	60	227
Other Intl - Internat., Autres	7,549	6,607	153	101	457	14	217
Total	257,031	153,718	28,709	34,886	29,686	4,763	5,269

Table 8
Tableau 8

Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day
Total des mouvements d'appareils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

October 2004 Octobre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	7	14,376	27	14:00	118	27	874
Boundary Bay	6	16,107	6	12:00	158	7	980
Calgary Intl	4	17,801	5	18:00	60	7	733
Calgary/Springbank	14	9,376	2	9:00	95	2	615
Chicoutimi/St-Honoré	18	8,169	27	14:00	144	7	843
Edmonton City Centre	25	6,088	6	17:00	39	8	328
Edmonton Intl	15	8,719	13	14:00	45	27	382
Edmonton/Villeneuve	27	4,938	11	10:00	72	11	426
Gander Intl	38	3,392	7	9:00	45	7	249
Halifax Intl	20	7,270	25	17:00	51	22	352
Hamilton	24	6,226	11	15:00	71	7	387
Kelowna	23	6,283	23	-	59	29	341
Langley	22	6,307	2	14:00	80	3	379
London	17	8,208	27	15:00	106	28	509
Moncton/Greater Moncton Intl	21	6,902	7	12:00	54	7	455
Montréal/Mirabel Intl	37	3,475	14	17:00	57	20	186
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	5	17,331	31	19:00	74	22	720
Montréal/St-Hubert	3	18,004	23	10:00	167	20	977
Oshawa	29	4,682	10	10:00	66	7	405
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	8	13,773	8	10:00	72	21	618
Pitt Meadows	19	7,861	2	13:00	112	2	705
Prince George	36	3,515	31	16:00	63	2	239
Québec/Jean Lesage Intl	13	10,074	9	16:00	63	20	478
Regina Intl	35	3,610	5	20:00	49	5	226
Saskatoon/JG Diefenbaker	26	6,070	14	20:00	62	29	411
Sault Ste Marie	34	3,678	4	16:00	63	19	301
St John's	32	4,290	20	16:00	35	26	230
St-Jean	39	2,961	3	15:00	43	10	322
Sudbury	40	2,947	7	13:00	41	1	263
Thunder Bay	11	10,666	31	11:00	123	26	780
Toronto/Buttonville Municipal	12	10,174	13	11:00	94	28	776
Toronto/City Centre	28	4,882	23	11:00	69	28	444
Toronto/LB Pearson Intl	1	34,395	31	19:00	136	28	1,250
Vancouver Harbour	30	4,467	1	16:00	38	1	250
Vancouver Intl	2	25,481	31	16:00	97	1	1,003
Victoria Intl	9	12,695	18	10:00	118	27	683
Waterloo Regional	16	8,302	7	18:00	79	18	651
Whitehorse	42	1,244	20	18:00	29	18	90
Windsor	41	2,416	25	18:00	38	25	176
Winnipeg Intl	10	10,679	18	10:00	52	26	575
Winnipeg/St Andrews	33	4,019	25	17:00	81	26	352
Yellowknife	31	4,381	28	12:00	45	28	247

Table 9
Tableau 9

Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day
Mouvements itinérants - À l'heure de pointe et au jour de pointe

October 2004 Octobre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	15	5,278	1	15:00	40	27	350
Boundary Bay	12	6,076	31	16:00	58	2	400
Calgary Intl	3	17,639	7	17:00	58	7	729
Calgary/Springbank	20	4,079	29	11:00	42	2	290
Chicoutimi/St-Honoré	35	2,242	20	10:00	29	7	175
Edmonton City Centre	14	5,392	14	8:00	31	1	277
Edmonton Intl	8	7,904	6	8:00	37	6	338
Edmonton/Villeneuve	38	1,890	11	9:00	37	10	266
Gander Intl	36	2,186	12	21:00	17	8	122
Halifax Intl	11	6,754	25	17:00	33	7	279
Hamilton	24	3,730	3	13:00	20	7	219
Kelowna	21	4,020	13	16:00	22	1	196
Langley	29	2,715	24	15:00	35	2	193
London	18	4,316	1	17:00	28	7	251
Moncton/Greater Moncton Intl	25	3,654	14	11:00	25	14	205
Montréal/Mirabel Intl	30	2,605	22	15:00	25	26	143
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	4	17,331	31	19:00	74	22	720
Montréal/St-Hubert	7	8,969	19	16:00	55	20	435
Oshawa	37	2,145	3	10:00	24	3	156
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	5	10,484	13	17:00	46	7	447
Pitt Meadows	23	3,809	31	16:00	74	2	447
Prince George	34	2,323	13	14:00	18	19	111
Québec/Jean Lesage Intl	9	7,829	3	15:00	46	29	394
Regina Intl	28	2,808	25	17:00	22	6	165
Saskatoon/JG Diefenbaker	22	3,839	29	16:00	28	29	209
Sault Ste Marie	40	1,752	18	12:00	17	19	113
St John's	26	3,548	3	13:00	23	3	191
St-Jean	31	2,465	23	12:00	42	24	309
Sudbury	33	2,357	7	18:00	25	1	149
Thunder Bay	16	5,056	18	14:00	30	26	286
Toronto/Buttonville Municipal	13	5,602	28	12:00	49	28	410
Toronto/City Centre	32	2,422	1	19:00	22	28	160
Toronto/LB Pearson Intl	1	34,395	31	19:00	136	28	1,250
Vancouver Harbour	17	4,437	1	16:00	38	1	250
Vancouver Intl	2	25,481	31	16:00	97	1	1,003
Victoria Intl	10	7,569	31	16:00	49	27	411
Waterloo Regional	19	4,228	11	14:00	36	5	290
Whitehorse	42	862	6	14:00	9	18	42
Windsor	41	1,588	2	13:00	18	28	93
Winnipeg Intl	6	10,037	18	10:00	42	26	455
Winnipeg/St Andrews	39	1,809	11	13:00	21	25	135
Yellowknife	27	3,406	27	17:00	22	7	156

Table 10
Tableau 10

Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux - À l'heure de pointe et au jour de pointe

October 2004 Octobre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	2	9,098	28	11:00	94	27	524
Boundary Bay	1	10,031	6	12:00	122	7	682
Calgary Intl	38	162	1	10:00	12	25	20
Calgary/Springbank	6	5,297	22	13:00	78	28	362
Chicoutimi/St-Honoré	4	5,927	27	14:00	120	7	668
Edmonton City Centre	32	696	9	16:00	26	8	76
Edmonton Intl	29	815	7	22:00	24	2	76
Edmonton/Villeneuve	15	3,048	29	14:00	54	6	200
Gander Intl	24	1,206	7	9:00	36	7	154
Halifax Intl	35	516	22	13:00	30	22	108
Hamilton	17	2,496	11	15:00	60	23	226
Kelowna	19	2,263	23	-	59	29	194
Langley	12	3,592	2	14:00	56	3	228
London	11	3,892	27	15:00	78	27	332
Moncton/Greater Moncton Intl	14	3,248	2	13:00	42	7	254
Montréal/Mirabel Intl	27	870	14	17:00	52	20	88
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/St-Hubert	3	9,035	23	10:00	120	1	552
Oshawa	16	2,537	10	10:00	56	7	254
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	13	3,289	8	10:00	42	21	218
Pitt Meadows	10	4,052	5	13:00	60	27	268
Prince George	25	1,192	31	16:00	56	2	158
Québec/Jean Lesage Intl	20	2,245	9	16:00	52	19	168
Regina Intl	30	802	5	20:00	38	5	78
Saskatoon/JG Diefenbaker	21	2,231	14	20:00	54	29	202
Sault Ste Marie	23	1,926	4	16:00	54	4	194
St John's	31	742	10	20:00	30	26	86
St-Jean	36	496	5	15:00	24	8	46
Sudbury	34	590	14	16:00	30	1	114
Thunder Bay	5	5,610	31	11:00	108	31	532
Toronto/Buttonville Municipal	8	4,572	13	11:00	62	18	410
Toronto/City Centre	18	2,460	23	11:00	54	28	284
Toronto/LB Pearson Intl	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Harbour	39	30	2	10:00	6	2	10
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	7	5,126	18	10:00	86	24	296
Waterloo Regional	9	4,074	3	20:00	60	18	428
Whitehorse	37	382	20	18:00	26	18	48
Windsor	28	828	13	16:00	28	25	106
Winnipeg Intl	33	642	25	19:00	18	26	120
Winnipeg/St Andrews	22	2,210	25	17:00	70	26	240
Yellowknife	26	975	28	12:00	38	28	124

Table 11
Tableau 11

Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux d'appareils civils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

October 2004 Octobre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	2	9,098	28	11:00	94	27	524
Boundary Bay	1	10,031	6	12:00	122	7	682
Calgary Intl	38	160	1	10:00	12	25	20
Calgary/Springbank	6	5,296	22	13:00	78	28	362
Chicoutimi/St-Honoré	4	5,923	27	14:00	120	7	668
Edmonton City Centre	32	696	9	16:00	26	8	76
Edmonton Intl	29	811	7	22:00	24	2	76
Edmonton/Villeneuve	15	3,048	29	14:00	54	6	200
Gander Intl	25	1,016	7	9:00	36	7	136
Halifax Intl	35	436	22	13:00	30	22	104
Hamilton	17	2,496	11	15:00	60	23	226
Kelowna	19	2,243	28	20:00	56	29	194
Langley	12	3,592	2	14:00	56	3	228
London	11	3,892	27	15:00	78	27	332
Moncton/Greater Moncton Intl	14	3,230	2	13:00	42	7	254
Montréal/Mirabel Intl	26	868	14	17:00	52	20	88
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/St-Hubert	3	9,017	23	10:00	120	1	552
Oshawa	16	2,537	10	10:00	56	7	254
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	13	3,257	8	10:00	42	21	218
Pitt Meadows	10	4,052	5	13:00	60	27	268
Prince George	24	1,172	31	16:00	56	2	158
Québec/Jean Lesage Intl	20	2,227	9	16:00	52	19	168
Regina Intl	30	778	5	20:00	38	5	78
Saskatoon/JG Diefenbaker	22	2,167	14	20:00	54	29	202
Sault Ste Marie	23	1,924	4	16:00	54	4	194
St John's	31	742	10	20:00	30	26	86
St-Jean	34	474	5	15:00	24	8	46
Sudbury	33	590	14	16:00	30	1	114
Thunder Bay	5	5,592	31	11:00	108	31	532
Toronto/Buttonville Municipal	8	4,572	13	11:00	62	18	410
Toronto/City Centre	18	2,458	23	11:00	54	28	284
Toronto/LB Pearson Intl	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Harbour	39	30	2	10:00	6	2	10
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	7	4,796	18	10:00	86	24	296
Waterloo Regional	9	4,074	3	20:00	60	18	428
Whitehorse	36	382	20	18:00	26	18	48
Windsor	28	822	13	16:00	28	25	100
Winnipeg Intl	37	308	25	19:00	18	26	58
Winnipeg/St Andrews	21	2,210	25	17:00	70	26	240
Yellowknife	27	852	28	12:00	38	28	114

Table 12
Tableau 12

Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux d'appareils militaires - À l'heure de pointe et au jour de pointe

October 2004 Octobre

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	-	-	-	-	-	-	-
Boundary Bay	-	-	-	-	-	-	-
Calgary Intl	22	2	26	19:00	2	26	2
Calgary/Springbank	23	1	27	13:00	1	27	1
Chicoutimi/St-Honoré	17	4	13	13:00	4	13	4
Edmonton City Centre	-	-	-	-	-	-	-
Edmonton Intl	18	4	4	15:00	2	4	2
Edmonton/Villeneuve	-	-	-	-	-	-	-
Gander Intl	3	190	13	18:00	14	20	26
Halifax Intl	5	80	8	12:00	10	18	24
Hamilton	-	-	-	-	-	-	-
Kelowna	11	20	23	-	16	23	16
Langley	-	-	-	-	-	-	-
London	-	-	-	-	-	-	-
Moncton/Greater Moncton Intl	15	18	3	10:00	4	3	4
Montréal/Mirabel Intl	19	2	12	12:00	2	12	2
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/St-Hubert	14	18	4	10:00	8	4	8
Oshawa	-	-	-	-	-	-	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	7	32	18	10:00	14	18	14
Pitt Meadows	-	-	-	-	-	-	-
Prince George	10	20	25	11:00	18	25	20
Québec/Jean Lesage Intl	12	18	27	15:00	18	27	18
Regina Intl	8	24	7	9:00	6	7	10
Saskatoon/JG Diefenbaker	6	64	4	12:00	16	4	26
Sault Ste Marie	20	2	28	14:00	2	28	2
St John's	-	-	-	-	-	-	-
St-Jean	9	22	26	15:00	22	26	22
Sudbury	-	-	-	-	-	-	-
Thunder Bay	13	18	24	17:00	8	24	8
Toronto/Buttonville Municipal	-	-	-	-	-	-	-
Toronto/City Centre	21	2	29	11:00	2	29	2
Toronto/LB Pearson Intl	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	2	330	19	20:00	26	27	54
Waterloo Regional	-	-	-	-	-	-	-
Whitehorse	-	-	-	-	-	-	-
Windsor	16	6	25	20:00	6	25	6
Winnipeg Intl	1	334	13	14:00	14	26	62
Winnipeg/St Andrews	-	-	-	-	-	-	-
Yellowknife	4	123	18	10:00	16	18	38

AIRPORTS WITH FLIGHT SERVICE STATIONS

- - -

AÉROPORTS AVEC STATION D'INFORMATION DE VOL

Table 13
Tableau 13

Total Aircraft Movements by Class of Operation
Total des mouvements d'appareils par classe de vol

October 2004 Octobre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total		Itinerant Itinérants		Local Locaux	
	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements
Brandon	21	1,861	23	1,347	17	514
Campbell River	2	4,177	10	1,943	2	2,234
Castlegar	15	2,456	35	924	6	1,532
Charlottetown	37	1,139	31	1,007	35	132
Churchill	42	903	38	903	-	-
Cranbrook	38	1,111	40	869	27	242
Dawson Creek	52	544	51	534	47	10
Deer Lake	25	1,604	20	1,451	33	153
Fort McMurray	5	3,677	1	3,141	16	536
Fort Nelson	27	1,558	21	1,422	34	136
Fort St John	4	3,701	5	2,598	10	1,103
Fredericton	20	2,072	13	1,782	22	290
Grande Prairie	7	3,456	6	2,548	11	908
High Level	36	1,177	37	918	25	259
Îles-de-la-Madeleine	55	316	55	316	-	-
Inuvik/Mike Zubko	31	1,410	25	1,280	36	130
Iqaluit	34	1,268	28	1,150	37	118
Kamloops	9	3,219	14	1,771	7	1,448
Kenora	46	822	45	726	40	96
Kingston	19	2,206	16	1,630	14	576
Kuujuuaq	44	847	42	839	48	8
Kuujuarapik	53	536	52	534	50	2
La Grande Rivière	47	815	43	809	49	6
La Ronge	30	1,413	24	1,303	39	110
Lethbridge	16	2,447	17	1,627	12	820
Lloydminster	40	1,013	44	743	24	270
Medicine Hat	29	1,446	34	954	18	492
Mont-Joli	51	580	50	580	-	-
Nanaimo	3	3,757	9	1,970	5	1,787
Norman Wells	26	1,588	26	1,226	21	362
North Bay	1	4,762	11	1,816	1	2,946
Ottawa/Gatineau	12	2,844	22	1,416	8	1,428
Peace River	33	1,269	30	1,023	26	246
Penticton	6	3,674	12	1,788	3	1,886
Port Hardy	48	734	46	702	44	32
Prince Albert	23	1,780	27	1,220	15	560
Prince Rupert	50	582	53	514	41	68
Rankin Inlet	43	899	39	899	-	-
Red Deer Industrial	10	3,088	15	1,686	9	1,402
Roberval	56	275	56	207	42	68
Rouyn-Noranda	41	976	36	920	43	56
Saint John	24	1,698	19	1,584	38	114
Sept-Îles	18	2,317	8	2,083	29	234
Sioux Lookout	17	2,428	7	2,404	45	24
Smithers	45	839	48	653	30	186
St Anthony	54	466	54	466	-	-
St Catharines	8	3,348	3	2,696	13	652
Sydney	39	1,085	49	598	19	487
Terrace	35	1,223	33	983	28	240
Thompson	13	2,796	4	2,612	31	184
Timmins	22	1,803	18	1,620	32	183
Val-D'or	32	1,281	32	991	23	290
Victoria Harbour	11	2,980	2	2,980	-	-
Wabush	49	698	47	680	46	18
Whitecourt	14	2,683	41	847	4	1,836
Williams Lake	28	1,486	29	1,056	20	430
Total (56)		101,133		73,289		27,844

Table 14
Tableau 14

Total Aircraft Movements - Civil and Military
Total des mouvements d'appareils, civils et militaires

October 2004 Octobre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Civil - Civils				Military - Militaires		
	Total	Itinerant - Itinérants		Local Locaux	Total	Itinerant Itinérants	Local Locaux
		Commercial Commerciaux	Private and Govt Privés et officiels				
Brandon	1,182	279	461	442	679	607	72
Campbell River	4,158	1,339	585	2,234	19	19	-
Castlegar	2,448	838	78	1,532	8	8	-
Charlottetown	1,077	763	184	130	62	60	2
Churchill	903	867	36	-	-	-	-
Cranbrook	1,097	692	163	242	14	14	-
Dawson Creek	544	439	95	10	-	-	-
Deer Lake	1,588	1,346	89	153	16	16	-
Fort McMurray	3,673	2,728	409	536	4	4	-
Fort Nelson	1,548	1,233	179	136	10	10	-
Fort St John	3,701	2,326	272	1,103	-	-	-
Fredericton	1,826	1,239	353	234	246	190	56
Grande Prairie	3,456	2,222	326	908	-	-	-
High Level	1,175	820	96	259	2	2	-
Îles-de-la-Madeleine	308	268	40	-	8	8	-
Inuvik/Mike Zubko	1,384	1,223	31	130	26	26	-
Iqaluit	1,255	984	153	118	13	13	-
Kamloops	3,203	1,454	301	1,448	16	16	-
Kenora	798	588	114	96	24	24	-
Kingston	2,170	1,190	404	576	36	36	-
Kuujuuaq	847	736	103	8	-	-	-
Kuujuarapik	536	528	6	2	-	-	-
La Grande Rivière	813	766	41	6	2	2	-
La Ronge	1,413	1,127	176	110	-	-	-
Lethbridge	2,415	1,238	357	820	32	32	-
Lloydminster	1,003	378	355	270	10	10	-
Medicine Hat	1,428	730	214	484	18	10	8
Mont-Joli	580	529	51	-	-	-	-
Nanaimo	2,752	1,188	745	819	1,005	37	968
Norman Wells	1,584	1,144	78	362	4	4	-
North Bay	4,736	1,323	467	2,946	26	26	-
Ottawa/Gatineau	2,801	750	623	1,428	43	43	-
Peace River	1,269	943	80	246	-	-	-
Penticton	3,603	1,331	424	1,848	71	33	38
Port Hardy	700	565	113	22	34	24	10
Prince Albert	1,733	916	257	560	47	47	-
Prince Rupert	580	403	109	68	2	2	-
Rankin Inlet	895	895	-	-	4	4	-
Red Deer Industrial	3,084	1,179	503	1,402	4	4	-
Roberval	275	151	56	68	-	-	-
Rouyn-Noranda	976	764	156	56	-	-	-
Saint John	1,629	992	523	114	69	69	-
Sept-Îles	2,309	1,918	157	234	8	8	-
Sioux Lookout	2,426	2,360	42	24	2	2	-
Smithers	839	531	122	186	-	-	-
St Anthony	466	398	68	-	-	-	-
St Catharines	3,342	1,639	1,051	652	6	6	-
Sydney	1,036	468	103	465	49	27	22
Terrace	1,219	820	159	240	4	4	-
Thompson	2,796	2,481	131	184	-	-	-
Timmins	1,803	1,425	195	183	-	-	-
Val-D'or	1,269	773	206	290	12	12	-
Victoria Harbour	2,975	2,470	505	-	5	5	-
Wabush	698	615	65	18	-	-	-
Whitcourt	2,683	768	79	1,836	-	-	-
Williams Lake	1,484	636	418	430	2	2	-
Total (56)	98,491	58,716	13,107	26,668	2,642	1,466	1,176

Table 15
Tableau 15

Number of Itinerant Movements by Type of Operation
Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation

October 2004 Octobre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV - VI Niv. IV - VI			Civil Civils	Military Militaires
		Brandon	1,347	119	141	19	429
Campbell River	1,943	670	540	129	563	22	19
Castlegar	924	274	211	353	72	6	8
Charlottetown	1,007	612	125	26	150	34	60
Churchill	903	790	67	10	12	24	-
Cranbrook	869	554	76	62	153	10	14
Dawson Creek	534	330	95	14	85	10	-
Deer Lake	1,451	682	644	20	53	36	16
Fort McMurray	3,141	1,286	1,060	382	373	36	4
Fort Nelson	1,422	366	561	306	175	4	10
Fort St John	2,598	921	1,082	323	247	25	-
Fredericton	1,782	884	316	39	252	101	190
Grande Prairie	2,548	1,509	664	49	265	61	-
High Level	918	438	283	99	76	20	2
Îles-de-la-Madeleine	316	246	10	12	4	36	8
Inuvik/Mike Zubko	1,280	995	198	30	13	18	26
Iqaluit	1,150	927	35	22	118	35	13
Kamloops	1,771	899	194	361	246	55	16
Kenora	726	390	140	58	93	21	24
Kingston	1,630	322	431	437	377	27	36
Kuujuuaq	839	631	92	13	44	59	-
Kuujuarapik	534	488	40	-	-	6	-
La Grande Rivière	809	442	290	34	27	14	2
La Ronge	1,303	1,065	62	-	126	50	-
Lethbridge	1,627	571	81	586	327	30	32
Lloydminster	743	164	155	59	341	14	10
Medicine Hat	954	662	34	34	204	10	10
Mont-Joli	580	502	11	16	32	19	-
Nanaimo	1,970	677	257	254	704	41	37
Norman Wells	1,226	671	308	165	70	8	4
North Bay	1,816	652	367	304	429	38	26
Ottawa/Gatineau	1,416	168	113	469	523	100	43
Peace River	1,023	598	323	22	57	23	-
Penticton	1,788	551	710	70	410	14	33
Port Hardy	702	424	127	14	81	32	24
Prince Albert	1,220	764	146	6	153	104	47
Prince Rupert	514	237	142	24	57	52	2
Rankin Inlet	899	783	30	82	-	-	4
Red Deer Industrial	1,686	250	728	201	471	32	4
Roberval	207	123	24	4	52	4	-
Rouyn-Noranda	920	633	113	18	138	18	-
Saint John	1,584	808	88	96	512	11	69
Sept-Îles	2,083	1,296	491	131	92	65	8
Sioux Lookout	2,404	1,486	858	16	34	8	2
Smithers	653	420	111	-	112	10	-
St Anthony	466	138	258	2	1	67	-
St Catharines	2,696	23	1,495	121	1,036	15	6
Sydney	598	373	88	7	91	12	27
Terrace	983	466	323	31	102	57	4
Thompson	2,612	2,318	156	7	31	100	-
Timmins	1,620	1,254	126	45	145	50	-
Val-D'or	991	682	75	16	160	46	12
Victoria Harbour	2,980	2,445	25	-	390	115	5
Wabush	680	354	245	16	47	18	-
Whitecourt	847	91	467	210	63	16	-
Williams Lake	1,056	411	213	12	404	14	2
Total (56)	73,289	36,835	16,045	5,836	11,222	1,885	1,466

Table 16
Tableau 16

Itinerant Movements by I.F.R. and V.F.R. and Runway 88 Movements
Mouvements itinérants par I.F.R. et V.F.R. et mouvements de piste 88

October 2004 Octobre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Itinerant Aircraft Movements - Mouvements itinérants d'appareils					Runway 88 Piste 88
	Total	I.F.R.	Percentage I.F.R. Pourcentage	V.F.R.	Percentage V.F.R. Pourcentage	
Brandon	1,347	232	17.2	1,115	82.7	-
Campbell River	1,943	486	25.0	1,457	74.9	234
Castlegar	924	298	32.2	626	67.7	294
Charlottetown	1,007	735	72.9	272	27.0	-
Churchill	903	804	89.0	99	10.9	-
Cranbrook	869	585	67.3	284	32.6	115
Dawson Creek	534	242	45.3	292	54.6	-
Deer Lake	1,451	1,276	87.9	175	12.0	-
Fort McMurray	3,141	1,293	41.1	1,848	58.8	-
Fort Nelson	1,422	353	24.8	1,069	75.1	332
Fort St John	2,598	810	31.1	1,788	68.8	-
Fredericton	1,782	1,059	59.4	723	40.5	-
Grande Prairie	2,548	1,528	59.9	1,020	40.0	-
High Level	918	337	36.7	581	63.2	-
Îles-de-la-Madeleine	316	300	94.9	16	5.0	-
Inuvik/Mike Zubko	1,280	289	22.5	991	77.4	-
Iqaluit	1,150	881	76.6	269	23.3	-
Kamloops	1,771	911	51.4	860	48.5	204
Kenora	726	397	54.6	329	45.3	-
Kingston	1,630	527	32.3	1,103	67.6	-
Kuujuuaq	839	322	38.3	517	61.6	-
Kuujuuarapik	534	299	55.9	235	44.0	-
La Grande Rivière	809	504	62.2	305	37.7	-
La Ronge	1,303	610	46.8	693	53.1	61
Lethbridge	1,627	730	44.8	897	55.1	-
Lloydminster	743	224	30.1	519	69.8	21
Medicine Hat	954	479	50.2	475	49.7	-
Mont-Joli	580	447	77.0	133	22.9	1
Nanaimo	1,970	559	28.3	1,411	71.6	1,153
Norman Wells	1,226	186	15.1	1,040	84.8	-
North Bay	1,816	822	45.2	994	54.7	-
Ottawa/Gatineau	1,416	241	17.0	1,175	82.9	-
Peace River	1,023	502	49.0	521	50.9	-
Penticton	1,788	540	30.2	1,248	69.7	-
Port Hardy	702	231	32.9	471	67.0	343
Prince Albert	1,220	847	69.4	373	30.5	103
Prince Rupert	514	292	56.8	222	43.1	20
Rankin Inlet	899	734	81.6	165	18.3	8
Red Deer Industrial	1,686	329	19.5	1,357	80.4	208
Roberval	207	126	60.8	81	39.1	-
Rouyn-Noranda	920	707	76.8	213	23.1	-
Saint John	1,584	1,152	72.7	432	27.2	-
Sept-Îles	2,083	1,424	68.3	659	31.6	-
Sioux Lookout	2,404	1,763	73.3	641	26.6	-
Smithers	653	392	60.0	261	39.9	476
St Anthony	466	323	69.3	143	30.6	4
St Catharines	2,696	162	6.0	2,534	93.9	-
Sydney	598	440	73.5	158	26.4	-
Terrace	983	528	53.7	455	46.2	-
Thompson	2,612	1,391	53.2	1,221	46.7	-
Timmins	1,620	1,214	74.9	406	25.0	-
Val-D'or	991	684	69.0	307	30.9	-
Victoria Harbour	2,980	145	4.8	2,835	95.1	332
Wabush	680	529	77.7	151	22.2	24
Whitecourt	847	82	9.6	765	90.3	-
Williams Lake	1,056	425	40.2	631	59.7	94
Total (56)	73,289	33,728	46.0	39,561	54.0	4,027

Table 17
Tableau 17

Itinerant Movements by Type of Power Plant
Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

October 2004 Octobre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Aircraft - Aéronefs			Other Aircraft Autres appareils	
		Jet	Turboprop Turbo- propulseurs	Piston	Helicopters	Gliders
		À réaction		À pistons	Hélicoptères	Planeurs
Brandon	1,347	20	494	607	25	201
Campbell River	1,943	13	733	797	400	-
Castlegar	924	2	259	572	91	-
Charlottetown	1,007	113	493	335	66	-
Churchill	903	32	784	68	19	-
Cranbrook	869	8	533	312	14	2
Dawson Creek	534	20	330	129	55	-
Deer Lake	1,451	66	1,218	151	16	-
Fort McMurray	3,141	477	1,058	903	703	-
Fort Nelson	1,422	10	388	318	706	-
Fort St John	2,598	85	887	527	1,099	-
Fredericton	1,782	410	635	552	185	-
Grande Prairie	2,548	110	1,307	717	414	-
High Level	918	6	386	252	274	-
Îles-de-la-Madeleine	316	16	269	29	2	-
Inuvik/Mike Zubko	1,280	108	671	277	224	-
Iqaluit	1,150	409	680	28	33	-
Kamloops	1,771	43	747	799	182	-
Kenora	726	15	369	233	109	-
Kingston	1,630	42	440	1,047	101	-
Kuujuuaq	839	187	513	62	77	-
Kuujuarapik	534	4	494	16	20	-
La Grande Rivière	809	10	715	72	12	-
La Ronge	1,303	2	833	432	36	-
Lethbridge	1,627	63	654	862	48	-
Lloydminster	743	12	193	520	18	-
Medicine Hat	954	28	463	449	12	2
Mont-Joli	580	29	436	109	6	-
Nanaimo	1,970	14	463	1,419	72	2
Norman Wells	1,226	121	372	443	290	-
North Bay	1,816	44	834	618	304	16
Ottawa/Gatineau	1,416	32	226	1,023	134	1
Peace River	1,023	22	559	176	266	-
Penticton	1,788	10	496	728	527	27
Port Hardy	702	9	389	218	86	-
Prince Albert	1,220	6	820	377	17	-
Prince Rupert	514	34	262	93	125	-
Rankin Inlet	899	138	648	3	110	-
Red Deer Industrial	1,686	21	318	1,239	108	-
Roberval	207	4	123	53	27	-
Rouyn-Noranda	920	58	723	127	12	-
Saint John	1,584	370	667	451	96	-
Sept-Îles	2,083	50	1,158	571	304	-
Sioux Lookout	2,404	2	2,048	337	16	1
Smithers	653	22	452	72	107	-
St Anthony	466	6	372	35	53	-
St Catharines	2,696	44	22	1,966	406	258
Sydney	598	24	369	103	74	28
Terrace	983	28	533	107	315	-
Thompson	2,612	21	1,929	515	147	-
Timmins	1,620	8	1,229	333	50	-
Val-D'or	991	104	654	159	74	-
Victoria Harbour	2,980	-	1,781	259	940	-
Wabush	680	16	474	84	106	-
Whitecourt	847	6	97	167	577	-
Williams Lake	1,056	54	391	441	170	-
Total (56)	73,289	3,608	35,391	23,292	10,460	538

Table 18
Tableau 18

Itinerant Movements by Weight Group
Mouvements itinérants par groupe de poids

October 2004 Octobre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Gross Take-Off Weight (kg.) - Poids brut au décollage (kg.)									
	2 000 & under et moins	2 001 4 000	4 001 5 670	5 671 9 000	9 001 18 000	18 001 35 000	35 001 70 000	70 001 90 000	90 001 136 000	136 001 & over et plus
Brandon	772	61	219	19	8	-	-	268	-	-
Campbell River	1,107	93	71	398	258	12	4	-	-	-
Castlegar	601	62	38	2	144	77	-	-	-	-
Charlottetown	222	179	94	136	208	57	102	9	-	-
Churchill	19	79	240	17	307	239	-	-	2	-
Cranbrook	276	48	104	329	112	-	-	-	-	-
Dawson Creek	137	55	142	130	70	-	-	-	-	-
Deer Lake	153	14	147	285	796	2	52	2	-	-
Fort McMurray	1,358	384	319	559	252	134	135	-	-	-
Fort Nelson	882	146	156	233	3	2	-	-	-	-
Fort St John	1,486	121	324	384	70	213	-	-	-	-
Fredericton	446	151	276	243	33	589	18	24	-	2
Grande Prairie	787	392	525	458	222	102	62	-	-	-
High Level	474	89	271	80	4	-	-	-	-	-
Îles-de-la-Madeleine	3	26	74	4	151	52	4	2	-	-
Inuvik/Mike Zubko	411	67	625	2	37	31	100	7	-	-
Iqaluit	35	12	398	61	56	300	98	112	78	-
Kamloops	773	202	129	244	59	364	-	-	-	-
Kenora	246	27	434	12	4	3	-	-	-	-
Kingston	1,007	94	150	166	187	16	-	10	-	-
Kuujuuaq	59	80	414	5	83	84	-	80	34	-
Kuujuarapik	20	16	231	-	184	83	-	-	-	-
La Grande Rivière	18	219	88	38	108	338	-	-	-	-
La Ronge	204	315	512	160	57	55	-	-	-	-
Lethbridge	770	165	255	381	52	4	-	-	-	-
Lloydminster	471	82	52	132	-	6	-	-	-	-
Medicine Hat	420	44	190	296	2	2	-	-	-	-
Mont-Joli	16	99	118	6	222	119	-	-	-	-
Nanaimo	1,055	433	97	29	151	205	-	-	-	-
Norman Wells	477	265	328	12	-	23	121	-	-	-
North Bay	861	210	230	213	205	91	2	4	-	-
Ottawa/Gatineau	1,027	122	191	66	6	4	-	-	-	-
Peace River	357	148	372	131	13	2	-	-	-	-
Penticton	1,180	102	58	433	6	8	1	-	-	-
Port Hardy	105	184	213	67	115	10	8	-	-	-
Prince Albert	262	136	403	193	59	161	-	6	-	-
Prince Rupert	59	134	37	43	111	130	-	-	-	-
Rankin Inlet	111	48	313	2	251	38	135	-	1	-
Red Deer Industrial	1,210	134	138	140	55	2	7	-	-	-
Roberval	71	12	19	103	-	2	-	-	-	-
Rouyn-Noranda	121	23	285	16	315	124	36	-	-	-
Saint John	259	237	230	367	95	372	24	-	-	-
Sept-Îles	405	468	402	136	650	22	-	-	-	-
Sioux Lookout	119	254	1,687	344	-	-	-	-	-	-
Smithers	174	35	106	217	6	115	-	-	-	-
St Anthony	30	88	97	127	124	-	-	-	-	-
St Catharines	2,542	82	16	22	20	12	-	2	-	-
Sydney	72	71	97	137	195	-	18	8	-	-
Terrace	392	30	192	117	130	122	-	-	-	-
Thompson	224	691	622	704	258	113	-	-	-	-
Timmins	221	241	675	152	307	24	-	-	-	-
Val-D'or	202	28	209	36	381	77	4	-	54	-
Victoria Harbour	70	1,501	1,404	-	5	-	-	-	-	-
Wabush	112	74	94	76	322	2	-	-	-	-
Whitecourt	670	81	66	28	2	-	-	-	-	-
Williams Lake	530	91	90	230	111	4	-	-	-	-
Total (56)	26,091	9,245	15,267	8,921	7,582	4,547	931	534	169	2

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

October 2004 Octobre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Brandon							
Domestic - Intérieurs	1,337	118	141	19	422	32	605
Transborder - Transfrontaliers	10	1	-	-	7	-	2
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,347	119	141	19	429	32	607
Campbell River							
Domestic - Intérieurs	1,914	661	540	127	545	22	19
Transborder - Transfrontaliers	29	9	-	2	18	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,943	670	540	129	563	22	19
Castlegar							
Domestic - Intérieurs	918	274	211	353	66	6	8
Transborder - Transfrontaliers	6	-	-	-	6	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	924	274	211	353	72	6	8
Charlottetown							
Domestic - Intérieurs	991	612	125	24	136	34	60
Transborder - Transfrontaliers	16	-	-	2	14	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,007	612	125	26	150	34	60
Churchill							
Domestic - Intérieurs	898	790	67	9	8	24	-
Transborder - Transfrontaliers	5	-	-	1	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	903	790	67	10	12	24	-
Cranbrook							
Domestic - Intérieurs	859	554	75	62	144	10	14
Transborder - Transfrontaliers	10	-	1	-	9	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	869	554	76	62	153	10	14
Dawson Creek							
Domestic - Intérieurs	531	330	95	14	82	10	-
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	-	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	534	330	95	14	85	10	-
Deer Lake							
Domestic - Intérieurs	1,449	682	644	19	52	36	16
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	1	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,451	682	644	20	53	36	16
Fort McMurray							
Domestic - Intérieurs	3,141	1,286	1,060	382	373	36	4
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,141	1,286	1,060	382	373	36	4
Fort Nelson							
Domestic - Intérieurs	1,419	366	561	306	172	4	10
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	-	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,422	366	561	306	175	4	10

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

October 2004 Octobre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Fort St John							
Domestic - Intérieurs	2,598	921	1,082	323	247	25	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,598	921	1,082	323	247	25	-
Fredericton							
Domestic - Intérieurs	1,611	754	310	36	225	101	185
Transborder - Transfrontaliers	170	130	6	3	26	-	5
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	1,782	884	316	39	252	101	190
Grande Prairie							
Domestic - Intérieurs	2,543	1,508	664	49	261	61	-
Transborder - Transfrontaliers	5	1	-	-	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,548	1,509	664	49	265	61	-
High Level							
Domestic - Intérieurs	918	438	283	99	76	20	2
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	918	438	283	99	76	20	2
Îles-de-la-Madeleine							
Domestic - Intérieurs	308	238	10	12	4	36	8
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	8	8	-	-	-	-	-
Total	316	246	10	12	4	36	8
Inuvik/Mike Zubko							
Domestic - Intérieurs	1,274	989	198	30	13	18	26
Transborder - Transfrontaliers	6	6	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,280	995	198	30	13	18	26
Iqaluit							
Domestic - Intérieurs	1,002	870	26	19	46	35	6
Transborder - Transfrontaliers	46	15	6	-	24	-	1
Other Intl - Internat., Autres	102	42	3	3	48	-	6
Total	1,150	927	35	22	118	35	13
Kamloops							
Domestic - Intérieurs	1,747	897	190	361	228	55	16
Transborder - Transfrontaliers	24	2	4	-	18	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,771	899	194	361	246	55	16
Kenora							
Domestic - Intérieurs	692	385	140	58	67	21	21
Transborder - Transfrontaliers	34	5	-	-	26	-	3
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	726	390	140	58	93	21	24
Kingston							
Domestic - Intérieurs	1,583	315	429	432	345	27	35
Transborder - Transfrontaliers	46	7	2	5	31	-	1
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	1,630	322	431	437	377	27	36

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

October 2004 Octobre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Kuujuuaq							
Domestic - Intérieurs	838	631	92	13	43	59	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	839	631	92	13	44	59	-
Kuujuarapik							
Domestic - Intérieurs	534	488	40	-	-	6	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	534	488	40	-	-	6	-
La Grande Rivière							
Domestic - Intérieurs	809	442	290	34	27	14	2
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	809	442	290	34	27	14	2
La Ronge							
Domestic - Intérieurs	1,302	1,065	62	-	125	50	-
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,303	1,065	62	-	126	50	-
Lethbridge							
Domestic - Intérieurs	1,543	558	78	585	272	30	20
Transborder - Transfrontaliers	84	13	3	1	55	-	12
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,627	571	81	586	327	30	32
Lloydminster							
Domestic - Intérieurs	740	164	155	59	338	14	10
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	-	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	743	164	155	59	341	14	10
Medicine Hat							
Domestic - Intérieurs	941	657	34	34	196	10	10
Transborder - Transfrontaliers	13	5	-	-	8	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	954	662	34	34	204	10	10
Mont-Joli							
Domestic - Intérieurs	578	502	11	16	30	19	-
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	580	502	11	16	32	19	-
Nanaimo							
Domestic - Intérieurs	1,919	675	249	254	663	41	37
Transborder - Transfrontaliers	50	2	7	-	41	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	1	-	-	-	-
Total	1,970	677	257	254	704	41	37
Norman Wells							
Domestic - Intérieurs	1,226	671	308	165	70	8	4
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,226	671	308	165	70	8	4

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

October 2004 Octobre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
North Bay							
Domestic - Intérieurs	1,797	651	367	303	412	38	26
Transborder - Transfrontaliers	19	1	-	1	17	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,816	652	367	304	429	38	26
Ottawa/Gatineau							
Domestic - Intérieurs	1,408	167	113	469	516	100	43
Transborder - Transfrontaliers	8	1	-	-	7	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,416	168	113	469	523	100	43
Peace River							
Domestic - Intérieurs	1,021	598	323	22	55	23	-
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,023	598	323	22	57	23	-
Penticton							
Domestic - Intérieurs	1,767	551	710	70	389	14	33
Transborder - Transfrontaliers	21	-	-	-	21	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,788	551	710	70	410	14	33
Port Hardy							
Domestic - Intérieurs	687	424	127	14	70	32	20
Transborder - Transfrontaliers	15	-	-	-	11	-	4
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	702	424	127	14	81	32	24
Prince Albert							
Domestic - Intérieurs	1,217	764	146	6	150	104	47
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	-	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,220	764	146	6	153	104	47
Prince Rupert							
Domestic - Intérieurs	491	234	141	24	39	52	1
Transborder - Transfrontaliers	22	2	1	-	18	-	1
Other Intl - Internat., Autres	1	1	-	-	-	-	-
Total	514	237	142	24	57	52	2
Rankin Inlet							
Domestic - Intérieurs	899	783	30	82	-	-	4
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	899	783	30	82	-	-	4
Red Deer Industrial							
Domestic - Intérieurs	1,674	249	726	201	462	32	4
Transborder - Transfrontaliers	12	1	2	-	9	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,686	250	728	201	471	32	4
Roberval							
Domestic - Intérieurs	207	123	24	4	52	4	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	207	123	24	4	52	4	-

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

October 2004 Octobre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Rouyn-Noranda							
Domestic - Intérieurs	920	633	113	18	138	18	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	920	633	113	18	138	18	-
Saint John							
Domestic - Intérieurs	1,466	808	76	92	410	11	69
Transborder - Transfrontaliers	111	-	11	4	96	-	-
Other Intl - Internat., Autres	7	-	1	-	6	-	-
Total	1,584	808	88	96	512	11	69
Sept-Îles							
Domestic - Intérieurs	2,076	1,296	491	130	86	65	8
Transborder - Transfrontaliers	5	-	-	1	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	2	-	-	-	2	-	-
Total	2,083	1,296	491	131	92	65	8
Sioux Lookout							
Domestic - Intérieurs	2,397	1,485	858	16	28	8	2
Transborder - Transfrontaliers	7	1	-	-	6	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,404	1,486	858	16	34	8	2
Smithers							
Domestic - Intérieurs	645	420	111	-	104	10	-
Transborder - Transfrontaliers	8	-	-	-	8	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	653	420	111	-	112	10	-
St Anthony							
Domestic - Intérieurs	464	138	256	2	1	67	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	2	-	2	-	-	-	-
Total	466	138	258	2	1	67	-
St Catharines							
Domestic - Intérieurs	2,610	17	1,486	118	968	15	6
Transborder - Transfrontaliers	86	6	9	3	68	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,696	23	1,495	121	1,036	15	6
Sydney							
Domestic - Intérieurs	572	371	86	5	71	12	27
Transborder - Transfrontaliers	24	2	1	2	19	-	-
Other Intl - Internat., Autres	2	-	1	-	1	-	-
Total	598	373	88	7	91	12	27
Terrace							
Domestic - Intérieurs	976	465	323	29	98	57	4
Transborder - Transfrontaliers	7	1	-	2	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	983	466	323	31	102	57	4
Thompson							
Domestic - Intérieurs	2,612	2,318	156	7	31	100	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,612	2,318	156	7	31	100	-

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

October 2004 Octobre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Timmins							
Domestic - Intérieurs	1,619	1,254	126	45	144	50	-
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,620	1,254	126	45	145	50	-
Val-D'or							
Domestic - Intérieurs	990	682	75	16	159	46	12
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	991	682	75	16	160	46	12
Victoria Harbour							
Domestic - Intérieurs	2,601	2,444	25	-	12	115	5
Transborder - Transfrontaliers	379	1	-	-	378	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,980	2,445	25	-	390	115	5
Wabush							
Domestic - Intérieurs	680	354	245	16	47	18	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	680	354	245	16	47	18	-
Whitecourt							
Domestic - Intérieurs	846	91	467	210	62	16	-
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	847	91	467	210	63	16	-
Williams Lake							
Domestic - Intérieurs	1,050	411	213	12	398	14	2
Transborder - Transfrontaliers	6	-	-	-	6	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,056	411	213	12	404	14	2
Total (56)							
Domestic - Intérieurs	71,855	36,572	15,984	5,805	10,178	1,885	1,431
Transborder - Transfrontaliers	1,306	212	53	28	984	-	29
Other Intl - Internat., Autres	128	51	8	3	60	-	6
Total	73,289	36,835	16,045	5,836	11,222	1,885	1,466

Table 20
Tableau 20

Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day
Total des mouvements d'appareils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

October 2004 Octobre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	21	1,861	2	14:00	59	2	255
Campbell River	2	4,177	2	15:00	58	27	322
Castlegar	15	2,456	29	13:00	125	28	192
Charlottetown	37	1,139	1	15:00	17	14	85
Churchill	42	903	20	11:00	9	20	52
Cranbrook	38	1,111	13	19:00	23	28	58
Dawson Creek	52	544	28	10:00	9	12	35
Deer Lake	25	1,604	26	18:00	33	26	103
Fort McMurray	5	3,677	7	13:00	57	7	229
Fort Nelson	27	1,558	13	12:00	22	13	100
Fort St John	4	3,701	26	17:00	44	1	206
Fredericton	20	2,072	28	13:00	25	29	153
Grande Prairie	7	3,456	6	14:00	51	6	207
High Level	36	1,177	9	17:00	23	9	99
Îles-de-la-Madeleine	55	316	12	13:00	6	20	20
Inuvik/Mike Zubko	31	1,410	21	15:00	30	21	80
Iqaluit	34	1,268	6	10:00	23	6	73
Kamloops	9	3,219	31	14:00	68	2	272
Kenora	46	822	29	16:00	26	25	57
Kingston	19	2,206	22	17:00	56	22	169
Kuujuuaq	44	847	6	15:00	24	6	77
Kuujuuarapik	53	536	1	12:00	5	1	36
La Grande Rivière	47	815	11	10:00	7	29	44
La Ronge	30	1,413	7	15:00	24	7	123
Lethbridge	16	2,447	28	11:00	44	28	258
Lloydminster	40	1,013	28	14:00	26	30	75
Medicine Hat	29	1,446	2	10:00	44	2	132
Mont-Joli	51	580	4	14:00	8	5	31
Nanaimo	3	3,757	3	10:00	55	2	384
Norman Wells	26	1,588	23	14:00	44	23	102
North Bay	1	4,762	12	14:00	73	1	362
Ottawa/Gatineau	12	2,844	13	15:00	43	13	208
Peace River	33	1,269	1	12:00	38	1	170
Penticton	6	3,674	23	12:00	54	23	274
Port Hardy	48	734	15	9:00	21	12	37
Prince Albert	23	1,780	15	12:00	30	29	165
Prince Rupert	50	582	26	16:00	28	18	53
Rankin Inlet	43	899	6	8:00	8	1	52
Red Deer Industrial	10	3,088	6	11:00	53	27	239
Roberval	56	275	30	12:00	25	30	56
Rouyn-Noranda	41	976	5	12:00	10	19	52
Saint John	24	1,698	27	17:00	19	19	103
Sept-Îles	18	2,317	28	16:00	27	27	140
Sioux Lookout	17	2,428	9	13:00	21	4	116
Smithers	45	839	15	7:00	65	14	143
St Anthony	54	466	22	11:00	7	21	28
St Catharines	8	3,348	3	11:00	58	10	410
Sydney	39	1,085	2	15:00	25	2	166
Terrace	35	1,223	7	16:00	32	19	127
Thompson	13	2,796	27	15:00	24	25	144
Timmins	22	1,803	13	18:00	43	13	118
Val-D'Or	32	1,281	22	19:00	15	13	81
Victoria Harbour	11	2,980	22	16:00	24	8	148
Wabush	49	698	8	11:00	16	1	48
Whitecourt	14	2,683	19	9:00	57	8	207
Williams Lake	28	1,486	26	16:00	48	20	141

Table 21
Tableau 21

Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day
Mouvements itinérants - À l'heure de pointe et au jour de pointe

October 2004 Octobre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	23	1,347	2	10:00	23	2	147
Campbell River	10	1,943	22	11:00	20	22	105
Castlegar	35	924	13	12:00	12	1	54
Charlottetown	31	1,007	2	13:00	10	14	53
Churchill	38	903	20	11:00	9	20	52
Cranbrook	40	869	13	18:00	8	24	45
Dawson Creek	51	534	28	10:00	9	12	35
Deer Lake	20	1,451	26	18:00	13	22	69
Fort McMurray	1	3,141	7	18:00	21	7	181
Fort Nelson	21	1,422	5	8:00	14	14	78
Fort St John	5	2,598	12	18:00	25	1	138
Fredericton	13	1,782	28	14:00	23	28	126
Grande Prairie	6	2,548	14	17:00	17	6	127
High Level	37	918	4	15:00	13	7	56
Îles-de-la-Madeleine	55	316	12	13:00	6	20	20
Inuvik/Mike Zubko	25	1,280	24	16:00	11	22	56
Iqaluit	28	1,150	1	16:00	8	22	63
Kamloops	14	1,771	2	11:00	17	2	104
Kenora	45	726	8	18:00	8	5	44
Kingston	16	1,630	22	17:00	20	3	108
Kuujuuaq	42	839	6	15:00	24	6	77
Kuujuuarapik	52	534	1	12:00	5	1	36
La Grande Rivière	43	809	11	10:00	7	29	44
La Ronge	24	1,303	6	13:00	12	7	83
Lethbridge	17	1,627	8	13:00	16	28	104
Lloydminster	44	743	30	10:00	10	1	58
Medicine Hat	34	954	2	10:00	14	1	55
Mont-Joli	50	580	4	14:00	8	5	31
Nanaimo	9	1,970	27	15:00	19	27	145
Norman Wells	26	1,226	2	12:00	14	2	85
North Bay	11	1,816	22	10:00	15	22	118
Ottawa/Gatineau	22	1,416	3	14:00	18	24	85
Peace River	30	1,023	10	16:00	9	1	52
Penticton	12	1,788	16	13:00	16	21	73
Port Hardy	46	702	17	14:00	11	6	34
Prince Albert	27	1,220	5	15:00	15	5	84
Prince Rupert	53	514	26	16:00	12	15	32
Rankin Inlet	39	899	6	8:00	8	1	52
Red Deer Industrial	15	1,686	6	11:00	21	27	109
Roberval	56	207	12	19:00	4	30	14
Rouyn-Noranda	36	920	12	9:00	7	19	52
Saint John	19	1,584	27	17:00	19	19	85
Sept-Îles	8	2,083	27	9:00	16	27	116
Sioux Lookout	7	2,404	4	11:00	16	4	116
Smithers	48	653	14	15:00	13	14	57
St Anthony	54	466	22	11:00	7	21	28
St Catharines	3	2,696	10	10:00	49	10	352
Sydney	49	598	1	1:00	6	2	30
Terrace	33	983	19	15:00	10	20	66
Thompson	4	2,612	12	16:00	17	6	134
Timmins	18	1,620	13	18:00	13	13	88
Val-D'Or	32	991	1	16:00	8	21	52
Victoria Harbour	2	2,980	22	16:00	24	8	148
Wabush	47	680	8	12:00	8	1	40
Whitecourt	41	847	7	9:00	11	7	51
Williams Lake	29	1,056	17	12:00	12	20	59

Table 22
Tableau 22

Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux - À l'heure de pointe et au jour de pointe

October 2004 Octobre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	17	514	2	14:00	38	2	108
Campbell River	2	2,234	2	15:00	44	27	234
Castlegar	6	1,532	29	13:00	122	28	154
Charlottetown	35	132	1	15:00	12	14	32
Churchill	-	-	-	-	-	-	-
Cranbrook	27	242	29	14:00	20	29	24
Dawson Creek	47	10	26	16:00	4	26	4
Deer Lake	33	153	8	10:00	24	26	44
Fort McMurray	16	536	7	13:00	48	30	66
Fort Nelson	34	136	10	17:00	14	10	24
Fort St John	10	1,103	26	17:00	34	7	74
Fredericton	22	290	3	15:00	18	29	50
Grande Prairie	11	908	6	14:00	38	6	80
High Level	25	259	7	17:00	20	9	58
Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Inuvik/Mike Zubko	36	130	21	15:00	26	21	26
Iqaluit	37	118	6	10:00	22	6	28
Kamloops	7	1,448	31	14:00	54	31	198
Kenora	40	96	29	16:00	24	29	28
Kingston	14	576	22	17:00	36	22	74
Kuujuuaq	48	8	11	21:00	8	11	8
Kuujuuarapik	50	2	12	14:00	2	12	2
La Grande Rivière	49	6	23	12:00	2	23	4
La Ronge	39	110	15	15:00	16	7	40
Lethbridge	12	820	28	11:00	30	28	154
Lloydminster	24	270	28	14:00	22	24	30
Medicine Hat	18	492	2	10:00	30	2	78
Mont-Joli	-	-	-	-	-	-	-
Nanaimo	5	1,787	3	10:00	38	2	264
Norman Wells	21	362	23	14:00	40	23	56
North Bay	1	2,946	12	14:00	68	27	262
Ottawa/Gatineau	8	1,428	18	13:00	40	13	126
Peace River	26	246	1	12:00	36	1	118
Penticton	3	1,886	23	12:00	42	23	202
Port Hardy	44	32	15	9:00	18	15	18
Prince Albert	15	560	15	12:00	24	29	92
Prince Rupert	42	68	18	15:00	18	18	26
Rankin Inlet	-	-	-	-	-	-	-
Red Deer Industrial	9	1,402	6	11:00	32	27	130
Roberval	41	68	30	12:00	22	30	42
Rouyn-Noranda	43	56	5	12:00	6	6	8
Saint John	38	114	14	10:00	10	30	28
Sept-Îles	29	234	28	16:00	18	19	38
Sioux Lookout	45	24	9	13:00	8	9	8
Smithers	30	186	15	7:00	60	14	86
St Anthony	-	-	-	-	-	-	-
St Catharines	13	652	11	9:00	24	7	78
Sydney	19	487	2	10:00	22	2	136
Terrace	28	240	7	16:00	24	19	62
Thompson	31	184	25	19:00	14	17	22
Timmins	32	183	13	18:00	30	29	42
Val-D'Or	23	290	22	19:00	14	13	32
Victoria Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Wabush	46	18	8	11:00	10	8	10
Whitecourt	4	1,836	8	10:00	52	8	178
Williams Lake	20	430	26	16:00	44	16	94

Table 23
Tableau 23

Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux d'appareils civils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

October 2004 Octobre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	19	442	2	14:00	38	2	108
Campbell River	2	2,234	2	15:00	44	27	234
Castlegar	5	1,532	29	13:00	122	28	154
Charlottetown	36	130	1	15:00	12	14	32
Churchill	-	-	-	-	-	-	-
Cranbrook	26	242	29	14:00	20	29	24
Dawson Creek	47	10	26	16:00	4	26	4
Deer Lake	33	153	8	10:00	24	26	44
Fort McMurray	16	536	7	13:00	48	30	66
Fort Nelson	34	136	10	17:00	14	10	24
Fort St John	9	1,103	26	17:00	34	7	74
Fredericton	28	234	20	16:00	12	20	36
Grande Prairie	10	908	6	14:00	38	6	80
High Level	24	259	7	17:00	20	9	58
Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Inuvik/Mike Zubko	35	130	21	15:00	26	21	26
Iqaluit	37	118	6	10:00	22	6	28
Kamloops	6	1,448	31	14:00	54	31	198
Kenora	40	96	29	16:00	24	29	28
Kingston	14	576	22	17:00	36	22	74
Kuujuuaq	48	8	11	21:00	8	11	8
Kuujuuarapik	50	2	12	14:00	2	12	2
La Grande Rivière	49	6	23	12:00	2	23	4
La Ronge	39	110	15	15:00	16	7	40
Lethbridge	11	820	28	11:00	30	28	154
Lloydminster	23	270	28	14:00	22	24	30
Medicine Hat	17	484	2	10:00	30	2	78
Mont-Joli	-	-	-	-	-	-	-
Nanaimo	12	819	20	12:00	24	2	146
Norman Wells	21	362	23	14:00	40	23	56
North Bay	1	2,946	12	14:00	68	27	262
Ottawa/Gatineau	7	1,428	18	13:00	40	13	126
Peace River	25	246	1	12:00	36	1	118
Penticton	3	1,848	23	12:00	42	23	202
Port Hardy	45	22	15	9:00	18	15	18
Prince Albert	15	560	15	12:00	24	29	92
Prince Rupert	42	68	18	15:00	18	18	26
Rankin Inlet	-	-	-	-	-	-	-
Red Deer Industrial	8	1,402	6	11:00	32	27	130
Roberval	41	68	30	12:00	22	30	42
Rouyn-Noranda	43	56	5	12:00	6	6	8
Saint John	38	114	14	10:00	10	30	28
Sept-Îles	29	234	28	16:00	18	19	38
Sioux Lookout	44	24	9	13:00	8	9	8
Smithers	30	186	15	7:00	60	14	86
St Anthony	-	-	-	-	-	-	-
St Catharines	13	652	11	9:00	24	7	78
Sydney	18	465	2	10:00	22	2	136
Terrace	27	240	7	16:00	24	19	62
Thompson	31	184	25	19:00	14	17	22
Timmins	32	183	13	18:00	30	29	42
Val-D'Or	22	290	22	19:00	14	13	32
Victoria Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Wabush	46	18	8	11:00	10	8	10
Whitecourt	4	1,836	8	10:00	52	8	178
Williams Lake	20	430	26	16:00	44	16	94

Table 24
Tableau 24

Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux d'appareils militaires - À l'heure de pointe et au jour de pointe

October 2004 Octobre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	2	72	12	12:00	22	12	28
Campbell River	-	-	-	-	-	-	-
Castlegar	-	-	-	-	-	-	-
Charlottetown	8	2	19	18:00	2	19	2
Churchill	-	-	-	-	-	-	-
Cranbrook	-	-	-	-	-	-	-
Dawson Creek	-	-	-	-	-	-	-
Deer Lake	-	-	-	-	-	-	-
Fort McMurray	-	-	-	-	-	-	-
Fort Nelson	-	-	-	-	-	-	-
Fort St John	-	-	-	-	-	-	-
Fredericton	3	56	3	15:00	18	29	38
Grande Prairie	-	-	-	-	-	-	-
High Level	-	-	-	-	-	-	-
Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Inuvik/Mike Zubko	-	-	-	-	-	-	-
Iqaluit	-	-	-	-	-	-	-
Kamloops	-	-	-	-	-	-	-
Kenora	-	-	-	-	-	-	-
Kingston	-	-	-	-	-	-	-
Kuujuuaq	-	-	-	-	-	-	-
Kuujuarapik	-	-	-	-	-	-	-
La Grande Rivière	-	-	-	-	-	-	-
La Ronge	-	-	-	-	-	-	-
Lethbridge	-	-	-	-	-	-	-
Lloydminster	-	-	-	-	-	-	-
Medicine Hat	7	8	26	14:00	6	26	6
Mont-Joli	-	-	-	-	-	-	-
Nanaimo	1	968	16	9:00	32	10	164
Norman Wells	-	-	-	-	-	-	-
North Bay	-	-	-	-	-	-	-
Ottawa/Gatineau	-	-	-	-	-	-	-
Peace River	-	-	-	-	-	-	-
Penticton	4	38	7	10:00	26	7	38
Port Hardy	6	10	12	12:00	8	12	10
Prince Albert	-	-	-	-	-	-	-
Prince Rupert	-	-	-	-	-	-	-
Rankin Inlet	-	-	-	-	-	-	-
Red Deer Industrial	-	-	-	-	-	-	-
Roberval	-	-	-	-	-	-	-
Rouyn-Noranda	-	-	-	-	-	-	-
Saint John	-	-	-	-	-	-	-
Sept-Îles	-	-	-	-	-	-	-
Sioux Lookout	-	-	-	-	-	-	-
Smithers	-	-	-	-	-	-	-
St Anthony	-	-	-	-	-	-	-
St Catharines	-	-	-	-	-	-	-
Sydney	5	22	4	12:00	12	4	22
Terrace	-	-	-	-	-	-	-
Thompson	-	-	-	-	-	-	-
Timmins	-	-	-	-	-	-	-
Val-D'Or	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Wabush	-	-	-	-	-	-	-
Whitecourt	-	-	-	-	-	-	-
Williams Lake	-	-	-	-	-	-	-

GLOSSARY OF TERMS

AIR CARRIER - Aircraft Operators, Licensed by the Canadian Transportation Agency to transport persons, mail and/or goods by air.

Level I-III air carriers (Defn 2000) – This includes every Canadian air carrier that, in each of the two calendar years immediately preceding the report year, realized annual gross revenues of \$1,000,000 or more for the air services for which the air carrier held a licence. Also includes foreign air carriers.

Level IV-VI air carriers (Defn 2000) – Canadian air carriers not classified in report Level I-III that, in each of the two calendar years immediately preceding the report year, realized annual gross revenues of less than \$1,000,000 for the air services for which the air carrier held a licence. Since 2000, levels IV and VI are no longer applicable.

AIRCRAFT MOVEMENT - A take off, a landing, or a simulated approach by an aircraft. ATC MANOPS Amendment 8-8-83. NC-703.

CLASS OF OPERATION- Aircraft movements are classified as either "Itinerant" or "Local".

COMMERCIAL- Flights by aircraft operators licensed by the Canadian Transportation Agency to perform commercial air services. Commercial operations are divided into two categories: AIR CARRIER and OTHER COMMERCIAL.

DOMESTIC ITINERANT MOVEMENTS- Movements, at a Canadian airport, of aircraft departing to or arriving from another point in Canada.

FSS- Flight Service Station.

GOVERNMENT-CIVIL- Aircraft owned by federal, provincial and municipal bodies as well as foreign states, but excluding those owned by crown corporations, boards and commissions. Such aircraft are coded "3" under "Purpose" in the [Canadian Civil Aircraft Register](#).

GOVERNMENT-MILITARY- Aircraft of any branch of the armed forces of any nation.

GROSS TAKE-OFF WEIGHT- The maximum weight for which the aircraft is licensed to operate. For operational purposes, all weights are rounded upwards to the next 1 000 kilograms. Thus 3 200 kilograms becomes 4 000 kilograms.

I.F.R. FLIGHT- A flight conducted in accordance with Instrument Flight Rules.

INTERNATIONAL MOVEMENTS- Movements, at a Canadian airport, of aircraft arriving from or departing to a point outside Canada. International movements are subclassified into "transborder" (to or from a point in the United States including Alaska but excluding Hawaii), and "other international" (to or from points in countries other than Canada and the United States).

Since aircraft movements are reported on the basis of place "arrived from" or "departed to", an arrival at Mirabel airport from London, England would appear under "other international". If the same aircraft moved on to Toronto, both the departure at Mirabel and the arrival at Toronto would be shown as "domestic".

ITINERANT MOVEMENTS- At Airports With Control Towers and/or Flight Service Stations: for the purpose of completing air traffic records, itinerant movements are considered as movements in which aircraft proceed to or arrive from another location; or where aircraft leave the circuit but return without landing at another airport. At Airports Without Control Towers: an aircraft movement in which the aircraft arrives from or departs to a point other than the reporting airport; or a movement by an aircraft that leaves the close proximity of an airport and returns without landing at another airport.

LOCAL MOVEMENTS- At Airports With Control Towers and/or Flight Service Stations: for the purpose of completing air traffic records, local movements are considered as movements in which the aircraft remains in the circuit. At Airports Without Control Towers: an aircraft movement in which the aircraft remains in the close proximity of the airport. Local movements are often carried out during training flights (touch-and-go), equipment tests etc.

OTHER COMMERCIAL- Flights performed by COMMERCIAL aircraft operators not included in the AIR CARRIER categories. Flying schools, agricultural sprayers, water-bombers, aerial photography and survey, etc.

POWER PLANT- The source of propulsion. For example, piston engines, turbo-propellers and jet engines. "Helicopters", in this report, include both piston and turboshaft-driven engines.

PRIVATE AIRCRAFT- Aircraft used solely for private purposes, not for hire and compensation, which are classified as "Private" or "Private Restricted" in the [Canadian Civil Aircraft Register](#) or similar registries of other countries. Owners include individuals, groups and business firms.

RUNWAY 88- Through control zone flights, i.e. flights which communicate with the tower while transiting the tower control zone to another destination without landing at the reporting airport.

Data for these runways are not included in the grand total.

SIMULATED APPROACHES- Movements that are either missed instrument or practice instrument approaches without landing.

TC - Transport Canada.

TOWER CONTROL ZONE- A controlled airspace within the proximity of an air traffic control tower, usually within a radius of less than 24 kilometres of the tower.

V.F.R. FLIGHT- A flight conducted in accordance with Visual Flight Rules.

WEIGHT GROUP- The classification of weight classes in groups for statistical purposes.

LEXIQUE

AÉRONEF PRIVÉ- Aéronef destiné exclusivement à l'usage privé et non à un but lucratif ou rémunérateur, et classé comme étant "privé" ou "privé restreint" dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens ou les registres semblables à d'autres pays. Les propriétaires comprennent les particuliers, les associations ou les entreprises.

APPROCHE SIMULÉE- Approche manquée aux instruments ou exercice d'approche aux instruments sans atterrissage.

AUTRES VOLS COMMERCIAUX- Tous les vols effectués par les exploitants d'aéronefs qui assurent des services commerciaux et qui ne sont pas compris dans les catégories TRANSPORTEURS AÉRIENS.
Écoles de pilotage, pulvérisateurs à usage agricole, bombardiers d'eau, photographie aérienne technique.

CLASSE DE VOL- Les mouvements d'aéronefs sont répartis en mouvements "itinérants" ou "locaux".

FSS- Stations d'information de vol.

GROUPE DE POIDS- Classification des classes de poids en groupes aux fins de la statistique.

GROUPE MOTOPROPULSEUR- La source de propulsion, soit par exemple, les moteurs à pistons, les turbopropulseurs et les moteurs à réaction. Dans cette publication, les hélicoptères comprennent les moteurs à pistons ainsi que les moteurs à turbine à arbre.

MOUVEMENT D'AÉRONEF- Tout décollage, atterrissage ou toute approche simulée par un aéronef. Le Manops Modificatif 8-8-83. NC-703.

MOUVEMENT ITINÉRANT INTÉRIEUR- Mouvement à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance d'un autre endroit situé au Canada.

MOUVEMENTS INTERNATIONAUX- Mouvements à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance de l'étranger. Les mouvements internationaux se subdivisent en "transfrontaliers" (à destination ou en provenance d'un endroit aux États-Unis, y compris l'Alaska mais sans Hawaii) et "autres mouvements internationaux" (à destination ou en provenance de pays autres que le Canada et les États-Unis).

Puisque les mouvements d'aéronefs sont déclarés en fonction de la "provenance" ou de la "destination", une arrivée à l'aéroport de Mirabel en provenance de Londres, Angleterre paraîtra sous le titre "Autres mouvements internationaux". Si le même aéronef se rend ensuite à Toronto, le départ de Mirabel et l'arrivée à Toronto sont comptés comme "mouvements intérieurs".

MOUVEMENTS ITINÉRANTS- Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols: aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements itinérants: les mouvements dans lesquels les aéronefs partent à destination ou arrivent en provenance d'une autre lieu; ou les mouvements où les aéronefs quittent le circuit mais reviennent pour atterrir. Aux aéroports sans tour de contrôle: une arrivée ou un départ d'aéronef en provenance ou à destination d'un lieu autre que l'aéroport déclarant. Il s'applique également à un mouvement où l'aéronef quitte les environs de l'aéroport déclarant et y retourne sans atterrir à un autre aéroport.

MOUVEMENTS LOCAUX- Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols: aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements locaux, les mouvements dans lesquels les aéronefs restent dans le circuit. Aux aéroports sans tour de contrôle: un mouvement effectué par des aéronefs qui opèrent dans les environs de l'aéroport déclarant. Les mouvements locaux sont souvent effectués lors des vols d'entraînement (posé-décollé), lors des essais de l'équipement, etc.

OFFICIEL-CIVIL- Comprend les aéronefs appartenant à l'administration publique fédérale, provinciale ou municipale ainsi qu'aux gouvernements étrangers mais non ceux qui appartiennent à des sociétés de la Couronne ou à des commissions. Ces aéronefs sont codés "3" sous utilisation dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens.

OFFICIEL MILITAIRE- Aéronef d'un service des forces armées de n'importe quel pays.

PISTE 88- Vol où l'aéronef traverse la zone de contrôle, c'est-à-dire où l'appareil entre en communication avec l'aéroport alors qu'il traverse la zone de contrôle de la tour et se dirige vers une autre destination sans atterrissage à l'aéroport déclarant. Ces données ne sont pas comprises dans le total des mouvements.

POIDS BRUT AU DÉCOLLAGE- Le poids maximum où un aéronef est autorisé à exploiter des services en vertu d'un permis. Pour les fins de l'enquête, tous les poids sont arrondis au millier supérieur. Ainsi 3 200 kilogrammes entrera dans la classe des 4 000 kilogrammes.

TC- Le Ministère des transports du Canada (Transports Canada).

TRANSPORT AÉRIEN - Les exploitants d'aéronefs titulaires d'un permis de l'Office des transports du Canada assurant par air le transport de passagers, marchandises et/ou courriers.

Des transporteurs aériens des niveaux I-III (2000). Comprennent les transporteurs aériens Canadiens qui, au cours de chacune des deux années civiles ayant précédé l'année de déclaration, ont tirés des recettes brutes annuelles d'au moins 1 000 000\$ des services aériens pour lesquels ils détenaient une licence. Incluant aussi les transporteurs aériens étrangers.

Des transporteurs aériens des niveaux IV-VI (2000). Comprennent les transporteurs aériens Canadiens qui, au cours de chacune des deux années civiles ayant précédé l'année de déclaration, ont tirés des recettes brutes annuelles inférieures à 1 000 000\$ des services aériens pour lesquels ils détenaient une licence. Les niveaux IV et VI ne sont pas applicables à partir de l'année 2000.

VOLS COMMERCIAUX- Vols effectués par des exploitants d'aéronefs, titulaires d'un permis de l'Office des transports du Canada pour assurer des services aériens commerciaux. Pour la liste de ces transporteurs, se reporter à la Partie I du Répertoire des services aériens commerciaux du Canada. L'exploitation commerciale est répartie en deux catégories, notamment, les TRANSPORTEURS AÉRIENS et les AUTRES VOLS COMMERCIAUX.

VOL I.F.R.- Vol effectué selon les règles de vol aux instruments.

VOL V.F.R.- Vol effectué selon les règles de vol visuel.

ZONE CONTRÔLÉE DE LA TOUR DE CONTRÔLE- Un espace aérien contrôlé à proximité de la tour de contrôle de la circulation aérienne, habituellement situé dans un rayon de moins de 24 kilomètres de la tour.